



## **Организация Объединенных Наций**

# **Доклад Комитета по насильственным исчезновениям**

**Пятая сессия  
(4–15 ноября 2013 года)**

**Шестая сессия  
(17–28 марта 2014 года)**

**Генеральная Ассамблея  
Официальные отчеты  
Шестьдесят девятая сессия  
Дополнение № 56 (A/69/56)**



**Генеральная Ассамблея**  
Официальные отчеты  
Шестьдесят девятая сессия  
Дополнение № 56 (A/69/56)

## **Доклад Комитета по насильтственным исчезновениям**

**Пятая сессия**  
**(4–15 ноября 2013 года)**

**Шестая сессия**  
**(17–28 марта 2014 года)**



**Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2014 год**

*Примечание*

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## Содержание

<i>Глава</i>		<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I.	Организационные и другие вопросы .....	1–20	1
A.	Государства – участники Конвенции .....	1–2	1
B.	Заседания и сессии .....	3–7	1
C.	Членский состав и участие .....	8–9	2
D.	Решения Комитета .....	10–13	3
E.	Тематические дискуссии .....	14–16	4
F.	Утверждение ежегодного доклада .....	17	5
G.	Учебные семинары .....	18–20	5
II.	Методы работы .....	21–23	6
III.	Взаимоотношения с заинтересованными сторонами .....	24–33	7
A.	Совещания с государствами-членами .....	24–25	7
B.	Совещание с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям .....	26–27	8
C.	Совещания с другими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций и межправительственными организациями .....	28–29	8
D.	Совещание с национальными правозащитными учреждениями .....	30	9
E.	Совещания с неправительственными организациями и ассоциациями жертв .....	31–33	9
IV.	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 29 Конвенции .....	34–43	11
A.	Аргентина .....	35–37	11
B.	Испания .....	38–39	11
C.	Германия .....	40–41	12
D.	Нидерланды .....	42–43	12
V.	Переписка с государствами-участниками .....	44	14
VI.	Процедура срочных мер согласно статье 30 Конвенции .....	45–66	15
VII.	Процедура направления сообщений согласно статье 31 Конвенции .....	67	21
VIII.	Посещения согласно статье 33 Конвенции .....	68–72	22

GE.14-04074 (R) 150914 180914

**\*1404074\***

Просьба отправить на вторичную переработку



## Приложения

I.	Государства, которые подписали и ратифицировали Конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений или присоединились к ней по состоянию на 28 марта 2014 года.....	23
II.	Повестки дня пятой и шестой сессий Комитета .....	27
	A. Повестка дня пятой сессии Комитета по насильственным исчезновениям (4–15 ноября 2013 года) (CED/C/5/1).....	27
	B. Повестка дня шестой сессии Комитета по насильственным исчезновениям (17–28 марта 2014 года) (CED/C/6/1).....	28
III.	Членский состав Комитета по насильственным исчезновениям и сроки полномочий по состоянию на 28 марта 2014 года.....	29
IV.	Решения, принятые Комитетом по насильственным исчезновениям в ходе его первой–шестой сессий .....	30
	A. Решения, принятые Комитетом в ходе его первой сессии .....	30
	B. Решения, принятые Комитетом в ходе его второй сессии .....	30
	C. Решения, принятые Комитетом в период между сессиями (между его второй и третьей сессиями) .....	31
	D. Решения, принятые Комитетом в ходе его третьей сессии .....	31
	E. Решения, принятые Комитетом в период между сессиями (между его третьей и четвертой сессиями) .....	31
	F. Решения, принятые Комитетом в ходе его четвертой сессии .....	31
	G. Решения, принятые Комитетом в ходе его пятой сессии .....	32
	H. Решения, принятые Комитетом в ходе его шестой сессии .....	33
V.	Заявление об элементе <i>ratione temporis</i> при рассмотрении докладов, представленных государствами-участниками согласно Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений .....	34
VI.	Совместное заявление: третье ежегодное совещание Комитета по насильственным исчезновениям и Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям.....	36
VII.	Формы для представления просьб о принятии срочных мер (статья 30) и сообщений (статья 31) .....	37
VIII.	Перечень документов, находившихся на рассмотрении Комитета на его пятой и шестой сессиях .....	51
IX.	График представления докладов государствами-участниками согласно статье 29 Конвенции .....	52

## **Глава I**

### **Организационные и другие вопросы**

#### **A. Государства – участники Конвенции**

1. По состоянию на 28 марта 2014 года, дату завершения шестой сессии Комитета по насильтственным исчезновениям, насчитывалось 42 государства-участника и 93 государства, подписавших Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильтственных исчезновений, которая была принята Генеральной Ассамблей в ее резолюции 61/177 от 20 декабря 2006 года и открыта для подписания и ратификации 6 февраля 2007 года. В соответствии с пунктом 1 статьи 39 Конвенции она вступила в силу 23 декабря 2010 года.
2. Список государств – участников Конвенции по состоянию на 28 марта 2014 года содержится в приложении I к настоящему докладу.

#### **B. Заседания и сессии**

3. Комитет провел свою пятую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 4–15 ноября 2013 года. Комитет провел 20 пленарных заседаний. Предварительная повестка дня (CED/C/5/1), содержащаяся в приложении II, была утверждена Комитетом на его четвертом заседании. Пятая сессия Комитета по насильтственным исчезновениям была открыта директором Отдела по международным договорам о правах человека, который от имени Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека поздравил Сантьяго Коркуэра Кабесута с его избранием, а Мохаммеда Аль-Обаиди, Лусиано Асана, Хуана Хопеса Ортегу и Кимио Якушиджи с их переизбранием и поблагодарил Эноха Мулембе за его вклад в работу в течение срока его полномочий. Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) поставило вопрос о репрессивных мерах в отношении правозащитников и семей жертв и высоко оценило назначение Комитетом одного из своих членов для сосредоточения усилий на решении этого вопроса. Он подчеркнул важное значение обеспечения защиты от репрессивных мер и необходимости оказывать поддержку тем лицам и организациям гражданского общества, которые стремятся обеспечить осуществление положений Конвенции, и выразил свое удовлетворение в связи с углубляющимися взаимоотношениями с гражданским обществом. Он подчеркнул важное значение сотрудничества с другими договорными органами и необходимость согласованности, последовательности и взаимосвязи принимаемых решений. Он также приветствовал вклад Комитета в процесс укрепления договорных органов и представил членам Комитета краткую информацию о достигнутом в последнее время прогрессе.

4. После своего переизбрания Председателем путем консенсуса Эмманюэль Деко поблагодарил своих коллег за их поддержку и за его избрание Председателем еще на один срок. В своем заявлении он подчеркнул увеличение числа государств-участников и упомянул о том, что ратификация Конвенции является всего лишь первым шагом; за нею должно последовать осуществление Конвенции во внутренней правовой системе. Он также подчеркнул необходимость увеличить продолжительность каждой сессии Комитета с двух до трех недель, с тем чтобы обеспечить возможность рассмотрения представленных все большим числом государств-участников докладов. Он выразил озабоченность в связи с

принятием репрессивных мер в отношении жертв насильтственного исчезновения и выделил защитную роль Конвенции в этом отношении.

5. Комитет провел свою шестую сессию во Дворце Вильсона, Женева, 17–28 марта 2014 года. Комитет провел 20 пленарных заседаний. Предварительная повестка дня (CED/C/6/1), содержащаяся в приложении II, была утверждена Комитетом на его пятом заседании. Шестая сессия Комитета по насильтственным исчезновениям была открыта директором Отдела по международным договорам о правах человека, который от имени Верховного комиссара приветствовал членов Комитета на его шестой сессии и поздравил Комитет в связи с успешными результатами его отличной работы, проведенной в период после его предыдущей сессии. Он представил обновленную информацию о процессе укрепления договорных органов, подчеркнув основополагающий вклад председателей договорных органов в этот процесс, который был высоко оценен в ходе переговоров, и воздействие, которое договорные органы могли бы оказывать в том случае, если они будут функционировать в качестве системы. Он также подчеркнул важность проведения трехдневного семинара-практикума в Тунисе, организованного УВКПЧ и Международной организацией франкоязычных стран и касающегося процедур представления докладов Комитету. Он вновь заверил Комитет в неизменной поддержке со стороны Секретариата и пожелал ему успехов в его работе и проведения продуктивной сессии.

6. В своем вступительном заявлении Председатель Комитета поблагодарил директора Отдела по международным договорам о правах человека за его личное участие в процессе укрепления договорных органов и проведении трудных переговоров. Он подчеркнул тот факт, что насильтственные исчезновения по-прежнему представляют собой реальность во всех странах мира, и необходимость и впредь содействовать ратификации Конвенции и оказывать поддержку работе неправительственных организаций в связи с этим вопросом. Он упомянул о том, что 42 страны ратифицировали Конвенцию, а из 30 государств-участников, которые должны были представить доклады, 12 государств-участников представили такие доклады Комитету до настоящего времени. Он объявил, что открытая дискуссия по теме "Насильтственные исчезновения и военная юстиция" будет проведена 25 марта 2014 года.

7. На своей шестой сессии в марте 2014 года в соответствии с расписанием конференций, утвержденным Генеральной Ассамблеей, Комитет подтвердил сроки проведения своей седьмой сессии 15–26 сентября 2014 года в Женеве.

### C. Членский состав и участие

8. Комитет по насильтственным исчезновениям был учрежден в соответствии с пунктом 1 статьи 26 Конвенции. В ходе второго совещания государств-участников, которое состоялось 28 мая 2013 года, были переизбраны четыре члена Комитета – г-н Аль-Обаиди, г-н Асан, г-н Лопес Ортега и г-н Якушиджи. Был избран один новый член Комитета – г-н Коркуэра Кабесут. Г-н Кабесут сделал торжественное заявление о том, что он будет выполнять свои обязанности и осуществлять свои полномочия независимым, объективным, честным, беспристрастным и добросовестным образом.

9. Список членов Комитета с указанием сроков их полномочий содержится в приложении III. Все члены Комитета участвовали в работе пятой и шестой сессий Комитета.

## D. Решения Комитета

10. На своей пятой сессии Комитет, среди прочего, решил:

- a) избрать консенсусом следующих членов своего Бюро на двухлетний срок с учетом принципа справедливого географического представительства: Председатель – Эмманюэль Деко (Франция); заместители Председателя – Мохаммед Аль-Обаиди (Ирак), Мамаду Бадио Камара (Сенегал) и Суэла Джанина (Албания); докладчик: Альваро Гарсе Гарсия и Сантос (Уругвай) (5/I);
- b) издать заявление относительно элемента *ratione temporis* при рассмотрении докладов, представленных государствами-участниками согласно Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, которое содержится в приложении V (5/II);
- c) публично утвердить документ о взаимоотношениях Комитета по насильственным исчезновениям с субъектами гражданского общества (CED/C/3) (5/III);
- d) провести открытую тематическую дискуссию по теме "Насильственные исчезновения и военная юстиция" в ходе своей шестой сессии (5/IV);
- e) продолжить рассмотрение проекта документа о взаимоотношениях Комитета по насильственным исчезновениям с национальными правозащитными учреждениями в ходе его шестой сессии (5/V);
- f) назначить докладчика по вопросу о сообщениях; докладчика по вопросу о последующих мерах в связи с заключительными замечаниями; и докладчика по вопросу о репрессивных мерах (5/VI);
- g) направить со ссылкой на решение 4/VIII правительству Мексики письмо с просьбой дать согласие на посещение Комитетом страны в 2014 году в рамках процедуры, предусмотренной в статье 33 Конвенции (5/VII);
- h) направить напоминание тем государствам-участникам, которые еще не представили свои доклады согласно пункту 1 статьи 29 Конвенции к предельному сроку, предусмотренному в нем (5/VIII);
- i) перенести начиная с сентября 2014 года свои ноябрьские сессии на сентябрь, с тем чтобы согласовать их с новым расписанием заседаний Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям (5/IX).

11. Все решения, принятые Комитетом на его пятой сессии, содержатся в приложении IV.

12. На своей шестой сессии Комитет, среди прочего, решил:

- a) утвердить перечень вопросов для Мексики на его седьмой сессии в сентябре 2014 года с целью проведения конструктивного диалога с государством-участником в марте 2015 года (6/I);
- b) поручить Докладчику по вопросу о последующих мерах в связи с заключительными замечаниями напоминать государствам-участникам в период между сессиями о требовании представить в течение одного года информацию о мерах, принятых для осуществления заключительных замечаний, что Комитет считает первоочередной задачей (6/II);

- c) напомнить тем государствам-участникам, которые не представили свои доклады в течение двух лет после вступления в силу Конвенции для них, о необходимости сделать это и опубликовать названия этих стран в своем ежегодном докладе в соответствии с правилом 27 своих методов работы (6/III);
- d) перечислить в хронологическом порядке решения, принятые после его первой сессии, и опубликовать их в качестве приложения к его третьему ежегодному докладу Генеральной Ассамблее, с тем чтобы облегчить ознакомление с ними (6/IV);
- e) разместить на веб-сайте в течение трех месяцев проект документа о взаимоотношениях Комитета с национальными правозащитными учреждениями с целью получения замечаний от соответствующих заинтересованных сторон до его принятия на седьмой сессии Комитета (6/V);
- f) вновь обратиться к государству-участнику, в отношении которого были приняты решения 4/VIII и 5/VII, с просьбой дать Комитету свое согласие на посещение данной страны в 2014 году (6/VI).

13. Все решения, принятые Комитетом на его шестой сессии, также содержатся в приложении IV.

## E. Тематические дискуссии

14. В ходе своей пятой сессии на закрытом заседании Комитет провел тематическую дискуссию по теме "Насильственные исчезновения и военная юстиция". Председатель Комитета представил краткий обзор хода обсуждения вопросов, касающихся военной юстиции, в недавних документах и докладах по правам человека. Г-н Гарсе Гарсия и Сантос представил информацию по вопросам, касающимся насильственных исчезновений и военной юстиции в Латинской Америке, сосредоточив свое внимание на решениях Межамериканского суда по правам человека. За его выступлением последовало обсуждение членами Комитета, сосредоточившиеся, в частности, на проблеме безнаказанности. Комитет решил провести открытую дискуссию по теме "Насильственные исчезновения и военная юстиция" в ходе своей шестой сессии.

15. В ходе своей шестой сессии 25 марта 2014 года Комитет провел открытую тематическую дискуссию по теме "Насильственные исчезновения и военная юстиция". В этой дискуссии приняли участие: Эмманюэль Деко, Председатель Комитета по насильственным исчезновениям; Федерико Андреу-Гусман, представитель Южной Африки в Международной комиссии юристов; Ариэль Дулицики, Председатель-Докладчик Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям; Габриела Кнаул, Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов; сэр Найджел Родли, Председатель Комитета по правам человека; Габриэлла Ситрони, профессор международного права прав человека; Альваро Гарсе Гарсия и Сантос, докладчик Комитета по насильственным исчезновениям; и Алекс Конте, Директор программ Международной комиссии юристов по международному праву и вопросам защиты.

16. В ходе выступлений и заседаний, посвященных вопросам и ответам, внимание участников было обращено на то, в какой мере отсутствие прямой ссылки в Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений на запрещение в отношении военных судов, обладающих компетенцией по делам о насильственных исчезновениях, является последствием дипломатических переговоров, направленных на разработку текста, который мог бы быть принят консенсусом. Было высказано мнение о том, что имеющиеся заяв-

ления, правовые документы и предыдущие решения носят достаточно ясный характер с точки зрения этого вопроса. Кроме того, это было прямо подтверждено в статье 37 Конвенции, согласно которой никакое положение настоящей Конвенции не ограничивает более благоприятных положений о защите всех лиц от насильственных исчезновений, которые могут содержаться в законодательстве государства-участника или в международном праве. Декларация о защите всех лиц от насильственных исчезновений в пункте 2 своей статьи 16 прямо предусматривает, что дела лиц, предположительно совершивших деяние насильственного исчезновения, рассматриваются только в обычных судах. Межамериканский суд по правам человека ясно высказывался о том, что военные суды не обладают компетенцией для рассмотрения дел о насильственных исчезновениях. Решения договорных органов и прецедентное право Европейского суда по правам человека пока все еще носят ограниченный характер. Все участники неизменно утверждали, что, среди прочего, военные суды должны быть созданы в силу закона и должны рассматривать только строго военные вопросы, касающиеся военных функций; они не могут быть компетентными для рассмотрения дел, касающихся нарушений прав человека, и с учетом характера такого преступления дел, касающихся насильственного исчезновения в частности; они не могут осуществлять судебный процесс в отношении гражданских лиц; и что интересы борьбы с безнаказанностью требуют установления в отношении военных судов строгих ограничений.

#### **F. Утверждение ежегодного доклада**

17. На своей шестой сессии Комитет утвердил свой третий доклад Генеральной Ассамблее о работе на его пятой и шестой сессиях.

#### **G. Учебные семинары**

18. Председатель и заместитель Председателя Комитета участвовали в качестве экспертов в работе семинара по процедурам представления докладов Комитету по насильственным исчезновениям, состоявшегося в Тунисе 18–20 ноября 2013 года.

19. В работе этого учебного семинара приняли участие представители Буркина-Фасо, Габона, Мавритании, Марокко, Сенегала и Туниса, шести франкоязычных стран Африки, которые ратифицировали Конвенцию и которые должны будут вскоре направить свои доклады в соответствии с пунктом 1 статьи 29 Конвенции.

20. Этот учебный семинар был организован УВКПЧ с помощью средств, предоставленных Международной организацией франкоязычных стран.

## **Глава II**

### **Методы работы**

21. В ходе своих пятой и шестой сессий Комитет в качестве рабочих языков использовал английский, арабский, испанский и французский языки.

22. В ходе своей пятой сессии Комитет обсудил следующие вопросы, касающиеся его методов работы:

- a) положение о *ratione temporis*, содержащееся в статье 35 Конвенции (воспроизводится в приложении V);
- b) распределение поручений в рамках Комитета;
- c) проведение консультаций и разработка документа о взаимодействии с национальными правозащитными учреждениями;
- d) завершение разработки и принятие документа, касающегося взаимодействия с гражданским обществом.

23. В ходе своей шестой сессии Комитет обсудил следующие вопросы, касающиеся его методов работы:

- a) пересмотр его руководящих принципов, касающихся направления просьб о принятии срочных мер согласно статье 30 Конвенции, и сообщений согласно статье 31 Конвенции;
- b) проведение консультаций и разработка документа о взаимодействии с национальными правозащитными учреждениями;
- c) методология рассмотрения последующих докладов.

## Глава III

### Взаимоотношения с заинтересованными сторонами

#### **A. Совещания с государствами-членами**

24. 7 ноября 2013 года Комитет провел открытое совещание с государствами-членами Организации Объединенных Наций, в котором приняли участие представители 18 государств-участников, 7 государств, подписавших Конвенцию, и 7 государств, которые не подписали и не ратифицировали Конвенцию. Председатель Комитета кратко изложил информацию о деятельности Комитета в период после четвертой сессии. Несколько государств-членов высоко оценили работу Комитета. Представитель Уругвая поблагодарил Комитет за его полезные заключительные замечания. Представитель Мексики сообщил Комитету о том, что подготовка доклада Мексики завершается и что рассматривается вопрос о признании компетенции Комитета согласно статьям 31 и 32 Конвенции и направлении Комитету приглашения посетить страну. Другие государства просяли дать разъяснения о соответствующей роли Комитета и Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям, а также среднего числа докладов, которые рассматриваются на каждой сессии.

25. 20 марта 2014 года Комитет провел открытое совещание, в котором приняли участие представители семи государств-участников и одного государства, которое не подписало и не ратифицировало Конвенцию. Председатель кратко изложил информацию о деятельности Комитета в период после пятой сессии. Государства-члены высоко оценили и поддержали работу Комитета в целях универсальной ратификации Конвенции. Представители Аргентины, Буркина-Фасо, Мексики и Парагвайя также сообщили Комитету краткую информацию о мерах, принятых в целях осуществления Конвенции. В частности, г-н Гомес Робледо (Мексика) признал большое значение работы Комитета и выразил готовность Мексики сотрудничать с ним. Он подчеркнул важное значение обеспечения координации между договорными органами и важное значение предоставления технической помощи государствам-участникам, с тем чтобы они могли выполнять свои обязательства. Он вновь заявил о том, что Мексика проводит политику открытости перед механизмами, осуществляющими мониторинг в области прав человека. Представитель Аргентины подчеркнула, что ее государство поддерживает работу Комитета и что оно представило свой доклад в ноябре 2013 года. Она выделила постепенное внедрение в стране системы выплаты полных компенсаций. Она далее подчеркнула, что Аргентина активно содействует ратификации Конвенции в контексте универсального периодического обзора, а также признанию компетенции Комитета согласно статьям 31 и 32 Конвенции. Представитель Буркина-Фасо заявил, что после учебного мероприятия, организованного УВКПЧ в Тунисе и касавшегося процедур представления докладов Комитету, Буркина-Фасо представит свой доклад в 2014 году. Председатель приветствовал состоявшийся обмен информацией и подчеркнул важное значение согласованности международной правозащитной системы, эффективного характера положений Конвенции и сотрудничества между государствами.

**В. Совещание с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям**

26. 7 ноября 2013 года Комитет провел третье ежегодное совещание с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям на закрытом заседании. В ходе совещания Рабочая группа и Комитет провели обмен информацией об их соответствующих мероприятиях в период после предыдущего совещания, включая проведенные или планируемые посещения. Вопросы координации, сотрудничества и партнерства обсуждались в отношении ряда областей, включая рассмотрение просьб о принятии срочных мер. Эксперты в качестве общих областей, представляющих собой тематический интерес, указали на следующие области: военные трибуналы; насильственные исчезновения в ходе вооруженного конфликта; и различие между пропавшими без вести лицами и жертвами насильственного исчезновения. Они решили издать совместное заявление о содержательности работы совещания и о дате проведения следующего ежегодного совещания, которое будет организовано в сентябре 2014 года. Совместное заявление содержится в приложении VI.

27. 8 ноября 2013 года три члена Комитета приняли участие в тематической дискуссии по вопросам, касающимся насильственных исчезновений и экономических, социальных и культурных прав, проведенной Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям, в ходе которой рассматривались воздействие этих вопросов и взаимосвязь между ними.

**С. Совещания с другими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций и межправительственными организациями**

28. 14 ноября 2013 года Комитет провел закрытое заседание с участием представителей Рабочей группы по произвольным задержаниям. Члены обоих механизмов обменялись информацией о своем опыте в решении дел, связанных с произвольным задержанием и насильственным исчезновением, подчеркнув общие черты и различия в их методах работы и практике. Эти эксперты пришли к мнению о том, что сотрудничество и координация между различными механизмами являются жизненно важными и решили обсудить вопрос о военной юстиции в марте 2014 года. Рабочая группа по произвольным задержаниям напомнила о том, что Совет по правам человека в своей резолюции 20/16 поручил ей подготовить проект основных принципов и руководящих положений в отношении средств правовой защиты и процедур, связанных с "правом каждого лишенного свободы лица вследствие ареста или задержания на разбирательство его дела судом, чтобы суд мог безотлагательно принять решение относительно законности его задержания и распорядиться о его освобождении, если задержание незаконно". В связи с этой резолюцией и полномочием запросить мнения договорных органов Организации Объединенных Наций при разработке основных принципов и руководящих положений Рабочая группа по произвольным задержаниям предложила Комитету внести свой вклад.

29. 11 ноября 2013 года Комитет провел закрытое заседание с участием представителей Международного комитета Красного Креста (МККК). Эксперты обсудили вопросы, касающиеся обращения с информацией об исчезнувших лицах и судебно-криминалистических наук. Члены Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям также участвовали в этом заседании. Представители МККК открыли это заседание, подчеркнув важное значение со-

трудничества между всеми субъектами, причастными к поискам исчезнувших лиц, каждый из которых вносит свой собственный конкретный вклад в это дело. Они изложили информацию о текущей работе МКК и его протокол, касающийся поиска исчезнувших лиц и обращения с конфиденциальными сведениями с учетом необходимости обеспечения защиты источников. Представители МКК также сосредоточили свое внимание на эволюции судебно-криминалистической науки и ее значимость в гуманитарных целях в нынешнее время, которая во все большей мере ориентирована на идентификацию жертв, а не на идентификацию причин смерти в целях уголовного преследования. В ходе дискуссии эксперты подчеркнули базовую дилемму между гуманитарной целью поиска жертв и стремлением к правосудию, расследованию и установлению истины, а также дилемму с точки зрения сбалансированности конфиденциального характера таких сведений и публичности для целей информационно-разъяснительной работы.

#### **D. Совещание с национальными правозащитными учреждениями**

30. 14 ноября 2013 года Комитет встретился в Женеве с представителем Международного координационного комитета национальных правозащитных учреждений (МКК) Катариной Розе для обсуждения вопросов сотрудничества между ними. Председатель МКК Лоуренс М. Мушвана выступил в Комитете со своим заявлением в форме видеообращения. В своем заявлении он признал важнейшую роль договорных органов в поощрении и мониторинге хода осуществления правозащитных стандартов и подчеркнул, что национальные правозащитные учреждения, которые соблюдают принципы, касающиеся статуса национальных учреждений в целях поощрения и защиты прав человека (Парижские принципы), играют уникальную роль в осуществлении рекомендаций договорных органов на национальном уровне. В отношении документа, который разрабатывается в настоящее время и который касается сотрудничества между Комитетом и национальными правозащитными учреждениями, он предложил, чтобы в этом документе была принята во внимание особая и дополняющая роль таких учреждений, а также было обеспечено их активное участие на всех этапах работы Комитета, и чтобы в нем был рассмотрен вопрос о том, каким образом Комитет мог бы стать более доступным для заинтересованных сторон на национальном уровне. Председатель Комитета сделал заявление, в котором он провел обзор практики Комитета в отношении участия национальных правозащитных учреждений в рассмотрении докладов государственных участников. Он также сослался на разнообразие, существующее между учреждениями и различными процедурами, с учетом которого они могут играть решающую роль в предоставлении информации или функционировании в качестве попечителей в целях защиты жертв от репрессивных мер.

#### **E. Совещания с неправительственными организациями и ассоциациями жертв**

31. 7 ноября 2013 года Комитет провел открытое заседание с участием представителей неправительственных организаций. Диалог между ними сосредоточивался на проблеме репрессивных мер, работе, которую необходимо провести для ратификации, особенно в странах Азии, и на последних инициативах, принятых в этом отношении.

32. 14 ноября 2013 года Комитет утвердил на открытом заседании документ, касающийся взаимоотношений Комитета по насильственным исчезновениям с субъектами гражданского общества (CED/C/3). Проект этого документа ранее был размещен на веб-сайте Комитета, с тем чтобы предложить всем заинтересованным сторонам направить свои замечания.

33. 20 марта 2014 года Комитет провел открытое заседание с участием неправительственных организаций и гражданского общества, включая организацию "Алкарама" и мексиканские неправительственные организации. Организация "Алкарама" высказала свои замечания в отношении документа, касающегося взаимоотношений между Комитетом и субъектами гражданского общества в связи с вопросами принятия репрессивных мер, содействия представлению общих замечаний и размещению материалов на веб-сайте, которые должны были быть решены УВКПЧ. Мексиканские неправительственные организации сосредоточили свой вклад на ситуации в стране и важном значении для Латинской Америки проведения открытой дискуссии по проблематике, касающейся насильственных исчезновений и военной юстиции. Председатель поблагодарил участников за направленные замечания и сообщил им, среди прочего, о возможных вариантах и расписании в целях участия в рассмотрении докладов Комитетом.

## **Глава IV**

### **Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 29 Конвенции**

34. Нижеследующие разделы, расположенные в порядке рассмотрения Комитетом докладов соответствующих стран, содержат заключительные замечания, которые были приняты Комитетом в отношении докладов государств-участников, рассмотренных на его пятой и шестой сессиях. Комитет настоятельно призывает эти государства-участники принять в тех случаях, когда это указано, необходимые меры в соответствии со своими обязательствами по Конвенции и выполнить эти рекомендации.

#### **A. Аргентина**

35. 4 и 5 ноября 2013 года Комитет рассмотрел доклад Аргентины на открытом заседании после совещания с представителями гражданского общества для получения информации в связи с этим. Аргентина была представлена делегацией высокого уровня, которую возглавлял Секретарь по правам человека Министерства юстиции и прав человека Хуан Мартин Фреснеда и в состав которой входили представители государства-участника, включая Постоянного представителя Аргентины при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Альберто Д'Алотто; Министра, Генерального директора по правам человека Министерства иностранных дел и вероисповедания Федерико Вильегаса Белтрана; Директора по международным правовым вопросам Национального секретариата по правам человека Министерства юстиции и прав человека Ану Оберлин; руководителя Сектора Генеральной прокуратуры по вопросам координации и принятия последующих мер по делам, касающимся нарушений прав человека, совершенных в период государственного терроризма, Канцелярия Генерального прокурора, Хорхе Ауата; и сотрудников Постоянного представительства в Женеве.

36. Комитет подчеркнул, что Аргентина представила Комитету свой доклад в чрезвычайно символичный момент времени для нее с учетом роли, которую страна играла в разработке, принятии и вступлении в силу Конвенции.

37. Заключительные замечания по докладу Аргентины (CED/C/ARG/CO/1) размещены на [http://tbinternet.ohchr.org/\\_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=GED%2fC%2fARG%2fCO%2f1&Lang=en](http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=GED%2fC%2fARG%2fCO%2f1&Lang=en).

#### **B. Испания**

38. 5 и 6 ноября 2013 года Комитет рассмотрел доклад Испании на открытом заседании после совещания с представителями гражданского общества для получения информации в связи с этим. Испания была представлена делегацией, которую возглавляла Постоянный представитель Испании при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве Ана Менендес Перес и в состав которой входили представители государства-участника, включая государственных адвокатов Министерства юстиции Диаго Лома-Осорио и Хосе Луиса Виада; главного инспектора Группы по исчезновениям Генерального комиссариата судебной полиции Министерства

внутренних дел Хосе Мануэля Ансеана Фернандеса; командующего гражданской гвардией, прикомандированного к Управлению судебной полиции Министерства внутренних дел Оскара Эстебана; государственного прокурора Генеральной прокуратуры Педро Мартинеса Торрихоса; и сотрудников Постоянного представительства в Женеве, включая заместителя Постоянного представителя Викторио Редондо Балдриха.

39. Заключительные замечания по докладу Испании (CED/C/ESP/CO/1) размещены на [http://tbinternet.ohchr.org/\\_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=GED%2fC%2fESP%2fCO%2f1&Lang=en](http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=GED%2fC%2fESP%2fCO%2f1&Lang=en).

### C. Германия

40. 17 и 18 марта 2014 года Комитет рассмотрел доклад Германии на открытом заседании. Германия была представлена делегацией, которую возглавляли начальник Управления Федерального министерства юстиции и защиты прав потребителей Альмут Виттлинг-Фогель, заместитель главы делегации, заместитель Представителя Германии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве Томас Фитчен и в состав которой входили представители государства-участника, включая начальника Управления Федерального министерства юстиции и защиты потребителей Бернхарда Boehма; профессора судебной психиатрии Норберта Конрада, Институт судебной психиатрии, Университетская больница Чарите; начальника отдела Федерального министерства юстиции и защиты прав потребителей Ганса-Йоэрга Бехренса; сотрудников Федерального министерства юстиции и защиты прав потребителей Габриэле Шерера, Рут Ли, Иса贝尔 Миленц, а также Ульrike Бендер; сотрудника Федерального министерства иностранных дел Штефана Ланцингера; сотрудников Постоянного представительства в Женеве и двух переводчиков.

41. Заключительные замечания по докладу Германии (CED/C/DEU/CO/1) размещены на [http://tbinternet.ohchr.org/\\_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=GED%2fC%2fDEU%2fCO%2f1&Lang=en](http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=GED%2fC%2fDEU%2fCO%2f1&Lang=en).

### D. Нидерланды

42. 18 и 19 марта 2014 года Комитет рассмотрел доклад Нидерландов на открытом заседании. Нидерланды были представлены делегацией, которую возглавлял заместитель директора Департамента по европейским и международным делам Министерства безопасности и юстиции Вийнанд Стивенс (Гаага) и в состав которой входили представители государства-участника, включая старшего сотрудника по политическим вопросам Департамента по международной юридической помощи по уголовным делам Министерства безопасности и юстиции Виетцке Дийкстра (Гаага); прокурора Службы государственной прокуратуры Тийса Бергера (Роттердам); старшего координатора по политическим вопросам Генерального управления по вопросам молодежи, санкций и предупредительных мер Министерства безопасности и юстиции Йоэля ван Анделя (Гаага); координатора/заместителя начальника Службы по юридическим вопросам Управления по судебным учреждениям Министерства безопасности и юстиции Йероена де Йонга (Гаага); старшего сотрудника по правовым вопросам Министерства иностранных дел Дирка Клаасена (Гаага); и первого секретаря Постоянного представительства Королевства Нидерланды в Женеве Маурица тер Кюйле.

43. Заключительные замечания по докладу Нидерландов (CED/C/NLD/CO/1) размещены на [http://tbinternet.ohchr.org/\\_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CED%2fC%2fNLD%2fCO%2f1&Lang=en](http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=CED%2fC%2fNLD%2fCO%2f1&Lang=en).

## **Глава V**

### **Переписка с государствами-участниками**

44. 14 мая 2013 года Комитет направил Албании, Армении, Боливии, Бразилии, Буркина-Фасо, Габону, Гондурасу, Замбии, Ираку, Казахстану, Кубе, Мали, Мексике, Нигерии, Нидерландам, Парагваю, Сенегалу, Чили, Эквадору и Японии и 20 декабря 2013 года – Панаме, Сербии, Тунису, Черногории письма с целью напомнить этим государствам-участникам об их обязательстве представить доклад в течение двух лет после ратификации Конвенции в соответствии с пунктом 1 статьи 29. В течение отчетного периода свои доклады представили Армения, Бельгия, Мексика, Нидерланды, Парагвай, Сербия и Черногория.

## Глава VI

### Процедура срочных мер согласно статье 30 Конвенции

45. В течение отчетного периода Комитет получил 13 просьб о принятии срочных мер, шесть из которых были представлены в соответствии со статьей 30 Конвенции, зарегистрированы и препровождены Мексике (4), Колумбии (1) и Камбодже (1). Во время подготовки настоящего доклада Комитет зарегистрировал в общей сложности 11 просьб о принятии срочных мер.

46. В отношении пяти просьб о принятии срочных мер, направленных в течение предыдущих отчетных периодов, зарегистрированных 21 сентября 2012 года и рассмотренных Комитетом в ходе его пятой сессии, Комитет предпринимал усилия для взаимодействия с соответствующим государством-участником с целью определения судьбы жертв (№ 1–5).

47. Просьбы № 1 и 2 касаются исчезновения в Мексике 7 декабря 2011 года Марсиали Баутисты Валье и Евы Аларкон Ортис. Марсиаль Баутиста Валье и Ева Аларкон Ортис, президент и координатор, соответственно, Крестьянской организации экологов Сьерра-де-Петатлан и Коука-де-Каталан и члены Движения за мир на условиях справедливости и достоинства ехали на автобусе из Сиуатанехо в Мехико для участия в совещании. Согласно сообщениям очевидцев примерно в 01 ч. 30 м. в среду, 7 декабря 2011 года, их автобус был остановлен на военном блокпосту сразу же за городом Текпан-де-Галеана в штате Герреро. Военнослужащие провели осмотр автобуса. Один из военнослужащих, как сообщается, подошел к г-ну Баутиста Валье и спросил его имя. Г-на Баутиста Валье не ответил и военнослужащие разрешили автобусу продолжить путь. Затем автобус был вынужден объезжать черный микроавтобус, который блокировал дорогу. Два человека в форме полицейских с закрытыми лицами, как сообщалось, вошли в автобус и спросили Марсиали Баутисту. Когда им указали на г-на Баутиста Валье, они спросили, с кем он путешествует. Когда г-жа Аларкон Ортис ответила, что она путешествует с ним, вооруженные лица предложили г-ну Баутисте Валье и г-же Аларкон Ортис взять свои вещи и выйти из автобуса. Как сообщается, они были доставлены в неизвестное место на одном из нескольких автомобилей, которые находились в данном месте. С тех пор не появлялась какая-либо информация о местонахождении г-на Баутиста Валье и г-жи Аларкон Ортис. Просьба о принятии срочных мер была зарегистрирована и препровождена государству-участнику в сентябре 2012 года.

48. В течение отчетного периода были приняты следующие меры: 16 октября 2013 года авторы просьбы о принятии срочных мер сообщили, что жизнь и физическое благополучие родственников этих жертв по-прежнему вызывают обеспокоенность. Они подтвердили и приветствовали усилия, предпринятые властями, однако выразили сожаление по поводу отсутствия прогресса и результатов в ходе расследования в отношении местонахождения этих жертв. Трое подозреваемых были арестованы, однако 9 марта 2012 года в отношении двух подозреваемых были выданы ордера на арест, которые не были исполнены, а предполагаемый организатор данного насилиственного исчезновения (личность которого была установлена тремя задержанными и членами семей) пока не был взят под стражу. 17 октября 2013 года Комитет подтвердил получение сообщения авторов и препроводил его государству-участнику для представления замечаний. 19 ноября 2013 года и 21 января 2013 года государству-участнику были направлены напоминания. Третье напоминание было направлено государству-участнику 14 марта 2014 года.

49. Просьбы № 3, 4 и 5 касаются исчезновения Диего Антонио Мальдонадо Кастаньеды, Луиса Энрике Кастаньеды Навы и Аны Белем Санчес Майорга в Мексике 22 июля 2012 года. Данные три жертвы проживали в гостинице "Санта-Фе", муниципалитет Парабо, штат Мичоакан. Согласно показаниям очевидцев последний раз их видели утром, когда группа вооруженных лиц предположительно из состава федеральной полиции штата Мичоакан увезла их на двух микроавтобусах. Ночью до их исчезновения г-жа Белем Санчес, как утверждается, подвергалась сексуальному домогательству со стороны членов местной мафии (картель "Ла Фамилия Мичоакана"), с которыми, как сообщается, в тот же вечер г-на Кастаньеда Нава подрался в баре гостиницы. На следующий день было проведено судебно-медицинское обследование и были найдены следы крови, сломанная ступенька лестницы, отверстия от пуль в стенах и три гильзы. Просьба о принятии срочных мер была зарегистрирована и препровождена государству-участнику в сентябре 2012 года.

50. В течение отчетного периода были приняты следующие меры: 16 апреля 2013 года государство-участник представило Комитету свой доклад, содержащий описание мер, принятых в целях расследования судьбы и местонахождения этих жертв. 24 апреля 2013 года Комитет запросил у государства-участника дополнительную информацию i) о результатах принятых мер по расследованию; и ii) о публичности расследования и участии родственников и/или представителей исчезнувших лиц на различных этапах расследования.

51. Три напоминания были направлены государству-участнику 23 августа 2013 года, 24 сентября 2013 года и 19 ноября 2013 года. 20 ноября 2013 года государство-участник представило Комитету свой ответ, в котором содержится описание мер, принятых Генеральным прокурором через посредство канцелярии помощника Генерального прокурора по правам человека, предупреждению преступности и общим услугам в период с 28 мая 2013 года по 11 ноября 2013 года. 24 декабря 2013 года ответ государства-участника был препровожден авторам для направления ими своих замечаний, а также им были направлены три напоминания.

52. Шесть новых просьб о принятии срочных мер были зарегистрированы в течение отчетного периода (№ 6–11), включая четыре просьбы, касающиеся дел в Мексике (№ 7, 8, 9, 10), одна просьба – в Колумбии (№ 6) и одна просьба – в Камбодже (№ 11). Эти просьбы были рассмотрены Комитетом в ходе его шестой сессии.

53. Просьба о принятии срочных мер № 6 касается исчезновения Андреаса Маурисио Рамиреса Уртадо в Колумбии 4 января 2013 года. Г-н Рамирес Уртадо вступил в контакт с Революционными вооруженными силами Колумбии (ФАРК). 4 января 2013 года он покинул свой дом в Кали в 13 ч. 00 м. и направился в сторону города Сантандер-де-Киличао. Очевидцы сообщили, что они видели его ехавшим на мотоцикле в 18 ч. 00 м., когда он покидал Эль-Пало, являющийся сельскохозяйственным районом Коринто. В 18 ч. 30 м. он разговаривал со своей подругой по телефону. Они намеревались встретиться, и он попросил ее подождать его, заявив: "Я вскоре остановлюсь и подберу тебя". Он также подтвердил, что лицо, которое он ожидал, появилось, однако не указал точно, кто это был. Впоследствии не была получена какая-либо информация относительно местонахождения г-на Рамиреса Уртадо. В 20 ч. 00 м. его семья вновь ему позвонила, однако его мобильный телефон был отключен.

54. В течение отчетного периода были приняты следующие меры: просьба о принятии срочных мер № 6 была зарегистрирована и препровождена государству-участнику 3 мая 2013 года. Государство-участник представило свои заме-

чания 27 мая 2013 года. 21 октября 2013 года авторы представили свои замечания по докладу государства-участника. 29 октября Комитет направил государству-участнику письмо с просьбой о предоставлении дополнительной информации по конкретным вопросам, касающимся данного расследования. После направления одного напоминания государство-участник представило в ноябре 2013 года свой первый ответ, в котором указывалось, что это дело было передано в Сектор по правам человека и международному гуманитарному праву канцелярии генерального прокурора Попаяна и что национальный механизм срочных поисков был задействован в феврале 2013 года. В докладе содержится описание хода расследования, проведенного Сектором по правам человека и международному гуманитарному праву совместно с национальной полицией и больницами в департаменте Каука. Различные вопросы, поставленные в письме Комитета от 29 октября 2013 года, не были затронуты в ответе государства-участника, и поэтому они вновь были поставлены в письме, направленном государству-участнику 28 ноября 2013 года. 18 декабря 2013 года государство-участник ответило и предоставило ту же информацию, которая содержалась в его первом ответе, не дав ответов на вопросы Комитета. Комитет подтвердил получение этого доклада и препроводил его авторам для направления ими своих замечаний.

55. Просьбы о принятии срочных мер № 7, 8 и 9 были представлены совместно и касались исчезновения трех лиц в июле и августе 2013 года в Нуэво-Ларедо, Мексика. Эти три просьбы были высказаны совместно авторами и государством-участником.

56. Просьба о принятии срочных мер № 7 касается исчезновения Рауля Давида Альвареса Гутиереса в Мексике 30 июля 2013 года, когда он проезжал на автомобиле в районе Нуэво-Ларедо, Тамаулипас. Очевидцы указали, что он был задержан морскими офицерами приблизительно в 11 ч. 30 м., после чего они предложили ему выйти из автомобиля и перейти в военное автотранспортное средство. С тех пор никто не видел Рауля Давида Альвареса Гутиереса. Очевидцы отказались давать показания из-за страха перед репрессивными мерами. Первая жалоба, направленная в Генеральную прокуратуру, была отклонена из-за отсутствия свидетелей. Генеральная прокуратура и Национальная комиссия по правам человека возбудили расследование после вмешательства правозащитников. Авторы утверждают, что военно-морские силы не дали какого-либо официального ответа в связи с задержанием и исчезновением Рауля Давида Альвареса Гутиереса.

57. Просьба о принятии срочных мер № 8 касается исчезновения Армандо Умберто дель Боске Вильяреаль в Мексике 3 августа 2013 года. Направляясь в сторону центра города в Колумбии, штат Нуэво-Леон, Армандо Умберто дель Боске Вильяреаль был вытащен из своего автомобиля морскими офицерами. В присутствии различных очевидцев и полицейских он был насильно посажен в военное автотранспортное средство и увезен. Отец жертвы, который должен был встретить своего сына, видел, как его остановили и вытащили из его автомобиля, надели на него наручники и увезли в автомобиле военно-морских сил. Отец Армандо Умберто дель Боске Вильяреаль направился непосредственно на военно-морскую базу. Ему было заявлено, что его сын был задержан, что "его дело рассматривается" и что его сын вернется домой вскоре после этого. Через час морской офицер позвонил отцу жертвы и попросил его явиться в полицейский участок. Должностное лицо уведомило его о том, что Армандо Умберто дель Боске Вильяреаль не был задержан морскими офицерами, но что он видел его, когда он проезжал на автомобиле в сторону Нуэво-Ларедо. Другое должностное лицо заявило, что Армандо Умберто дель Боске Вильяреала сбежал до

того, как он был взят под стражу. Никто из очевидцев не смог подтвердить эти противоречивые заявления. Отец Армандо Умберто дель Боске Вильяреала направил жалобу в Генеральную прокуратуру, сославшись на показания четырех свидетелей. Полицейские, которые явились очевидцами задержания Армандо Умберто дель Боске Вильяреала, заявили, что он был похищен морскими офицерами, которые доставили его на военно-морскую базу за пределами города. Военно-морские силы не ответили на обвинения в задержании и исчезновении и отрицали свое участие в этих событиях. В августе 2013 года жалобы были направлены управлению Генеральной прокуратуры в Нуэво-Ларедо, штат Тамаулипас; в Национальную комиссию по правам человека в Мексико и в Сектор по правам человека Министерства внутренних дел в Мехико.

58. Просьба о принятии срочных мер № 9 касается исчезновения Хосе де Хесуса Мартинеса Чиго и Дианы Лауры Эрнандес Акоста в Мексике 29 июля 2013 года. Данные две жертвы были задержаны в 14 ч. 30 м. на военном блокпосту в Нуэво-Ларедо, когда они возвращались домой. Очевидцы наблюдали за тем, как предполагаемые жертвы задерживались и их принуждали сесть в военное автотранспортное средство вместе с другим человеком. Один из очевидцев проследовал за данным автотранспортным средством и видел, как оно подъехало к спортивному комплексу (Сиудад депортива), который служит базой для военно-морских офицеров в Нуэво-Ларедо. В тот же день семья жертвы направилась на эту военно-морскую базу. Им было заявлено, что на базе не содержатся под стражей какие-либо гражданские лица. Члены семьи направили жалобу в местное управление Генеральной прокуратуры, поддержанную показаниями многочисленных свидетелей, которые подтвердили участие военно-морских офицеров в задержании. Военно-морские силы не ответили на обвинения в задержании и исчезновении.

59. В течение отчетного периода были приняты следующие меры в отношении просьб о принятии срочных мер № 7, 8 и 9: эти просьбы были зарегистрированы и препровождены государству-участнику 26 августа 2013 года. 1 октября 2013 года государство-участник представило свои замечания, в которых были охарактеризованы шаги, предпринятые в ходе расследования. 8 октября 2013 года Комитет получил пресс-релиз Комитета по правам человека Нуэво-Леона, касающийся просьбы о принятии срочных мер № 8, в котором указывалось, что останки Армандо Умберто дель Боске Вильяреала были обнаружены 3 октября и отмечалось, что "физические поиски не проводились. Автомобиль нашли охотники-любители, а останки были обнаружены впоследствии". В тот же день Комитет направил государству-участнику дополнительное письмо, выражая свою озабоченность в связи с тем, что он не был официально уведомлен об обнаружении останков жертвы. Комитет также просил представить дополнительную информацию относительно безотлагательного принятия "в случае необходимости соответствующих мер для обеспечения защиты заявителя, свидетелей, родственников исчезнувшего лица или их защитника, а также лиц, участвующих в расследовании, от любых форм неправомерного обращения или какого бы то ни было запугивания, обусловленных фактом подачи жалобы или дачи тех или иных показаний" в соответствии со статьей 12 Конвенции.

60. 25 октября 2013 года авторы высказали замечания относительно доклада государства-участника от 1 октября 2013 года, в которых раскрыли недостатки проведенного расследования. 28 октября 2013 года Комитет направил государству-участнику письмо, вновь поставив вопросы, которые не были затронуты в ответе государства-участника. 19 декабря 2013 года и 21 января 2014 года государство-участник направило новые сообщения относительно просьб № 7, 8 и 9, которые были препровождены авторам. В своем ответе от 18 февраля 2014 года

авторы выразили озабоченность относительно отсутствия результатов расследования. 21 февраля Комитет направил государству-участнику письмо с просьбой сообщить процессуальные и материально-правовые подробности с учетом доклада государства-участника и озабоченности, выраженной авторами.

61. Просьба о принятии срочных мер № 10 касается исчезновения Даниэля Рамоса Альфаро в Мексике 2 октября 2013 года. Примерно в 15 ч. 00 м. этого дня Даниэль Рамос Альфаро покинул школу, в которой он преподавал, в Бетании, и направился в другую деревню под названием Нуэво-Сан-Мартин, но там так и не появился. 6 октября члены местной общины собрались для его поисков. Они нашли принадлежавшие ему вещи в середине запущенного поля. Столкнувшись с бездействием властей, друзья и члены семьи вели поиски в течение нескольких недель. Авторы подчеркнули, что нет никакой ясной информации относительно возможных лиц, виновных в исчезновении, однако сослались на присутствие военнослужащих и преступных банд, связанных с торговлей наркотиками, в этом районе.

62. В течение отчетного периода были приняты следующие меры: просьба № 10 была зарегистрирована и препровождена государству-участнику 2 декабря 2013 года. 27 января 2014 года от государства-участника не было еще получено какого-либо ответа, и ему было направлено напоминание. 7 февраля 2014 года государство-участник представило свой доклад, содержащий информацию о принятых мерах: рассмотрение этого дела было передано в Специальный сектор по насильственным исчезновениям Генеральной прокуратуры, а родственникам жертвы была оказана психологическая помощь и поддержка Сектором по делам жертв Управления Генеральной прокуратуры Мичоакана (*Unidad de Psicología y Atención a Víctimas del Delito de la Procuraduría General de Justicia del Estado de Michoacán*). Этот доклад государства-участника был направлен авторам. С учетом предоставленной информации Комитет просил государство-участник предоставить дополнительную информацию относительно: а) проведенного расследования, особенно в связи с предполагаемым участием военнослужащих и преступных банд, связанных с торговлей наркотиками; б) временных мер и мер защиты, принятых в соответствии с просьбой Комитета. 6 марта 2014 года государство-участник представило новый доклад, содержащий подробности относительно следственных мер, принятых компетентными властями, и описание первоначальных мер, принятых в рамках осуществления временных мер и мер защиты в контексте просьбы о принятии срочных мер. Второй ответ был препровожден авторам 11 марта 2014 года для направления ими своих замечаний и дополнительной информации.

63. Просьба о принятии срочных мер № 11 касается исчезновения К.С., шестнадцати лет, в Камбодже 3 января 2014 года. В тот день К.С. покинул свой дом в Пномпене примерно в 7 ч. 00 м., с тем чтобы отправиться на работу на фабрику "Хоур Синг". Эта фабрика была закрыта после разгона забастовки рабочих в предыдущий день, когда перед фабрикой произошли столкновения между военнослужащими и бастующими рабочими. Десять человек были арестованы военным подразделением специального назначения. Приблизительно в 10 ч. 00 м. силы безопасности Камбоджи использовали боевые патроны, стреляя непосредственно в гражданских лиц возле промышленной зоны Канадиа на улице Венг-Сренг-Роад. По меньшей мере 4 рабочих текстильной фабрики были застрелены, по меньшей мере 39 рабочих были госпитализированы, а 13 человек были арестованы. Примерно в 14 ч. 00 м. того же дня один из друзей уведомил дядю К.С. о том, что примерно в 8 ч. 00 м. на Венг-Сренг-Роад, Пномпень, находящиеся весьма неподалеку от Независимой стоматологической клиники возле промышленного парка Канадиа силы безопасности выстрелили в

грудь К.С. Его видели живым, когда он лежал на полу и из его груди текла кровь. Поскольку прохожие попытались ему помочь, он, как утверждается, попросил их не делать этого, а вместо этого "убежать и спасти самих себя", ибо он полагал и заявил о том, что он "не выживет". В то время все еще производились выстрелы в гражданских лиц. Те лица, которые пытались помочь К.С., и основной свидетель события прятались в течение остальной части этого дня. Свидетели сообщили, что К.С. был унесен с улицы Венг-Стренг-Роад в период между 10 ч. 00 м. и 11 ч. 00 м. утра 3 января. Различные лица предпринимали действия в попытке определить местонахождение К.С. Несмотря на эти инициативы, не была получена какая-либо информация о судьбе и местонахождении К.С.

64. В течение отчетного периода были принятые следующие меры: просьба № 11 была зарегистрирована и препровождена государству-участнику 30 января 2014 года. 5 марта 2014 года, поскольку от государства не было получено ответа, ему было направлено напоминание.

65. 24 и 28 марта 2014 года специальные докладчики по вопросу о срочных мерах провели встречи соответственно с сотрудниками постоянных представительств Мексики и Колумбии, с тем чтобы узнать о состоянии рассмотрения некоторых зарегистрированных просьб о принятии срочных мер, включая осуществление временных мер и мер защиты, решение о чем было принято Комитетом. Эти встречи также использовались для обсуждения и выявления путей усиления взаимодействия между государствами-участниками и Комитетом в этом отношении.

66. В ходе своей шестой сессии Комитет принял пересмотренный вариант своих руководящих принципов, касающихся представления просьб о принятии срочных мер согласно статье 30 Конвенции, и сообщений, направляемых согласно статье 31 Конвенции. Новые руководящие принципы, содержащиеся в приложении VII, были разработаны с учетом вопросов и замечаний авторов зарегистрированных просьб о принятии срочных мер и после проведения консультаций с представителями специализированных неправительственных организаций, сотрудниками УВКПЧ на местах и государственных органов, которые занимаются проблемой насилиственных исчезновений. Эти новые форматы будут размещены на веб-сайте Комитета.

## **Глава VII**

### **Процедура направления сообщений согласно статье 31 Конвенции**

67. 20 сентября 2013 года Комитет зарегистрировал свое первое сообщение согласно статье 31 Конвенции и возбудил соответствующую процедуру. На своей пятой сессии Комитет назначил своего первого Специального докладчика по вопросу о новых сообщениях. На своей шестой сессии Специальный докладчик сделал представление относительно хода рассмотрения этого зарегистрированного сообщения.

## **Глава VIII**

### **Посещения согласно статье 33 Конвенции**

68. В период с декабря по апрель 2013 года четыре неправительственных источника представили Комитету информацию, указывающую на то, что серьезные нарушения положений Конвенции совершаются в Мексике, включая насильственные исчезновения и вызывающее сожаление отсутствие надлежащего расследования, привлечения виновных лиц к ответственности и выплаты достаточной компенсации жертвам. В этом контексте представители гражданского общества просили Комитет посетить государство-участник согласно статье 33 Конвенции.

69. 14 мая 2013 года Комитет направил правительству государства-участника письмо, содержащее краткое изложение утверждений, высказанных представителями гражданского общества, и просил его представить свои замечания до 25 июня 2013 года. В этом письме Комитет уведомил государство-участник о том, что на основании полученных замечаний он может просить согласия на посещение страны согласно статье 33 Конвенции.

70. 18 июля 2013 года государство-участник препроводило Комитету вербальную ноту, в которой указывается, что, как уже неоднократно напоминалось его членам в контексте совещаний, проведенных в стране и в Женеве, оно в настоящее время подготавливает доклад, подлежащий представлению согласно пункту 1 статьи 29 Конвенции. В ноте государство-участник также указало, что данный доклад будет включать информацию, запрошенную в письме Комитета от 14 мая 2013 года.

71. 30 июля 2013 года Комитет подтвердил получение вышеупомянутого письма. Он также напомнил государству-участнику о том, что он все еще рассматривает информацию, полученную в контексте статьи 33 Конвенции, и что он будет рассматривать возможность принятия соответствующих мер в ходе его пятой сессии, которая должна состояться в ноябре 2013 года в Женеве.

72. 6 января 2014 года Комитет направил государству-участнику письмо, в котором выражается озабоченность в связи с непредставлением доклада. Кроме того, хотя Комитет приветствовал заявление представителя государства-участника в ходе совещания с участием государств-членов, Комитет упомянул о том, что в ходе своей пятой сессии он дополнительно рассмотрел информацию, полученную в контексте статьи 33 Конвенции. В этом контексте Комитет уведомил государство-участник о том, что поскольку оно не представило каких-либо замечаний относительно информации, препровожденной в мае 2013 года, Комитет решил просить некоторых своих членов посетить страну в ноябре 2014 года. В связи с этим Комитет просил государство-участник дать свое согласие на это до 28 февраля 2014 года. До настоящего времени на данное письмо не было получено какого-либо ответа.

## Приложения

### Приложение I

**Государства, которые подписали и ратифицировали  
Конвенцию для защиты всех лиц от насильственных  
исчезновений или присоединились к ней по состоянию  
на 28 марта 2014 года**

Участник	Дата подписания	Дата присоединения (а), ратафикации	Заявления согласно статьям 31 и 32
Албания	6 февраля 2007 года	8 ноября 2007 года	31 и 32
Алжир	6 февраля 2007 года		
Аргентина	6 февраля 2007 года	14 декабря 2007 года	31 и 32
Армения	10 апреля 2007 года	24 января 2011 года	
Австрия	6 февраля 2007 года	7 июня 2012 года	31 и 32
Азербайджан	6 февраля 2007 года		
Бельгия	6 февраля 2007 года	2 июня 2011 года	31 и 32
Бенин	19 марта 2010 года		
Боливия (Многонациональное Государство)	6 февраля 2007 года	17 декабря 2008 года	
Босния и Герцеговина	6 февраля 2007 года	30 марта 2012 года	31 и 32
Бразилия	6 февраля 2007 года	29 ноября 2010 года	
Болгария	24 сентября 2008 года		
Буркина-Фасо	6 февраля 2007 года	3 декабря 2009 года	
Бурунди	6 февраля 2007 года		
Кабо-Верде	6 февраля 2007 года		
Камбоджа		27 июня 2013 года <sup>a</sup>	
Камерун	6 февраля 2007 года		
Чад	6 февраля 2007 года		
Чили	6 февраля 2007 года	8 декабря 2009 года	31 и 32
Колумбия	27 сентября 2007 года	11 июля 2012 года	
Коморские Острова	6 февраля 2007 года		

<i>Участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата присоединения (а), ратафикации</i>	<i>Заявления согласно статьям 31 и 32</i>
Конго	6 февраля 2007 года		
Коста-Рика	6 февраля 2007 года	16 февраля 2012 года	
Хорватия	6 февраля 2007 года		
Куба	6 февраля 2007 года	2 февраля 2009 года	
Кипр	6 февраля 2007 года		
Дания	25 сентября 2007 года		
Эквадор	24 мая 2007 года	20 октября 2009 года	31 и 32
Финляндия	6 февраля 2007 года		
Франция	6 февраля 2007 года	23 сентября 2008 года	31 и 32
Габон	25 сентября 2007 года	19 января 2011 года	
Германия	26 сентября 2007 года	24 сентября 2009 года	31 и 32
Гана	6 февраля 2007 года		
Греция	1 октября 2008 года		
Гренада	6 февраля 2007 года		
Гватемала	6 февраля 2007 года		
Гвинея-Биссая	24 сентября 2013 года		
Гаити	6 февраля 2007 года		
Гондурас	6 февраля 2007 года	1 апреля 2008 года	
Исландия	1 октября 2008 года		
Индия	6 февраля 2007 года		
Индонезия	27 сентября 2010 года		
Ирак		23 ноября 2010 года <sup>a</sup>	
Ирландия	29 марта 2007 года		
Италия	3 июля 2007 года		
Япония	6 февраля 2007 года	23 июля 2009 года	32
Казахстан		27 февраля 2009 года <sup>a</sup>	
Кения	6 февраля 2007 года		
Лаосская Народно- Демократическая Республика	29 сентября 2008 года		
Ливан	6 февраля 2007 года		

Участник	Дата подписания	Дата присоединения (а), ратафикации	Заявления согласно статьям 31 и 32
Лесото	22 сентября 2010 года	6 декабря 2013 года	
Лихтенштейн	1 октября 2007 года		
Литва	6 февраля 2007 года	14 августа 2013 года	31 и 32
Люксембург	6 февраля 2007 года		
Мадагаскар	6 февраля 2007 года		
Мальдивские Острова	6 февраля 2007 года		
Мали	6 февраля 2007 года	1 июля 2009 года	31 и 32
Мальта	6 февраля 2007 года		
Мавритания	27 сентября 2011 года	3 октября 2012 года	
Мексика	6 февраля 2007 года	18 марта 2008 года	
Монако	6 февраля 2007 года		
Монголия	6 февраля 2007 года		
Черногория	6 февраля 2007 года	20 сентября 2011 года	31 и 32
Марокко	6 февраля 2007 года	14 мая 2013 года	
Мозамбик	24 декабря 2008 года		
Нидерланды	29 апреля 2008 года	23 марта 2011 года	31 и 32
Нигер	6 февраля 2007 года		
Нигерия		27 июля 2009 года <sup>a</sup>	
Норвегия	21 декабря 2007 года		
Палау	20 сентября 2011 года		
Панама	25 сентября 2007 года	24 июня 2011 года	
Парагвай	6 февраля 2007 года	3 августа 2010 года	
Перу		26 сентября 2012 года <sup>a</sup>	
Польша	25 июня 2013 года		
Португалия	6 февраля 2007 года	27 января 2014 года	21 и 32
Республика Молдова	6 февраля 2007 года		
Румыния	3 декабря 2008 года		
Сент-Винсент и Гренадины	29 марта 2010 года		
Самоа	6 февраля 2007 года	27 ноября 2012 года	
Сенегал	6 февраля 2007 года	11 декабря 2008 года	

<i>Участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата присоединения (а), ратафикации</i>	<i>Заявления согласно статьям 31 и 32</i>
Сербия	6 февраля 2007 года	18 мая 2011 года	31 и 32
Сьерра-Леоне	6 февраля 2007 года		
Словакия	26 сентября 2007 года		
Словения	26 сентября 2007 года		
Испания	27 сентября 2007 года	24 сентября 2009 года	31 и 32
Свазиленд	25 сентября 2007 года		
Швеция	6 февраля 2007 года		
Швейцария	19 января 2011 года		
Таиланд	9 января 2012 года		
Бывшая югославская Республика Македония	6 февраля 2007 года		
Того	27 октября 2010 года		
Тунис	6 февраля 2007 года	29 июня 2011 года	
Уганда	6 февраля 2007 года		
Объединенная Республика Танзания	29 сентября 2008 года		
Уругвай	6 февраля 2007 года	4 марта 2009 года	31 и 32
Вануату	6 февраля 2007 года		
Венесуэла (Боливарианская Республика)	21 октября 2008 года		
Замбия	27 сентября 2010 года	4 апреля 2011 года	

## Приложение II

### Повестки дня пятой и шестой сессий Комитета

**A. Повестка дня пятой сессии Комитета по насильтственным исчезновениям (4–15 ноября 2013 года) (CED/C/5/1)**

1. Открытие пятой сессии
2. Минута молчания в знак памяти жертв насильтственных исчезновений
3. Утверждение повестки дня
4. Сообщения, просьбы, включая просьбы о принятии срочных мер, и другая информация, полученные Комитетом
5. Вопросы, касающиеся методов работы Комитета:
  - a) Методы работы, касающиеся статей 32, 33 и 34 Конвенции
  - b) Взаимодействие с соответствующими заинтересованными сторонами
  - c) Стратегия ратификации и прочие вопросы
6. Рассмотрение докладов государств – участников Конвенции:
  - a) Аргентина
  - b) Испания
7. Рассмотрение перечня вопросов, касающихся доклада Германии
8. Тематическая дискуссия по теме "Насильственные исчезновения и военная юстиция"
9. Совещание с государствами – членами Организации Объединенных Наций
10. Совещание с учреждениями и механизмами Организации Объединенных Наций и межправительственными организациями
11. Ежегодное совещание с Рабочей группой по насильтственным и недобровольным исчезновениям
12. Совещание с национальными правозащитными учреждениями
13. Совещание с неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами, включая ассоциации семей жертв
14. Обновленная информация, касающаяся укрепления договорных органов
15. Предварительная повестка дня шестой сессии

**В. Повестка дня шестой сессии Комитета по насильтственным исчезновениям (17–28 марта 2014 года) (CED/C/6/1)**

1. Открытие шестой сессии
2. Минута молчания в память о жертвах насильтственных исчезновений
3. Утверждение повестки дня
4. Сообщения, просьбы, включая просьбы о принятии срочных мер, и другая информация, полученные Комитетом
5. Вопросы, касающиеся методов работы Комитета:
  - a) статьи 32, 33 и 34 Конвенции
  - b) Взаимодействие с соответствующими заинтересованными сторонами
  - c) Стратегия ратификации и прочие вопросы
6. Рассмотрение докладов государств – участников Конвенции:
  - a) Германия
  - b) Нидерланды
7. Рассмотрение перечня вопросов, касающихся докладов Бельгии и Парагвая
8. Тематическая дискуссия по теме "Насильственные исчезновения и военная юстиция"
9. Совещание с государствами – членами Организации Объединенных Наций
10. Совещание с неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами, включая ассоциации семей жертв
11. Обновленная информация, касающаяся укрепления договорных органов
12. Предварительная повестка дня седьмой сессии

## Приложение III

### Членский состав Комитета по насильственным исчезновениям и сроки полномочий по состоянию на 28 марта 2014 года

<i>Фамилия члена Комитета</i>	<i>Государство-участник</i>	<i>Срок полномочий истекает</i>
Мохаммед Аль-Обайди	Ирак	30 июня 2017 года
Мамаду Бадио Камара	Сенегал	30 июня 2015 года
Сантьяго Коркуэра Кабесут	Мексика	30 июня 2017 года
Эмманюэль Деко	Франция	30 июня 2015 года
Альваро Гарсия и Сантос	Уругвай	30 июня 2015 года
Лусиано Асан	Аргентина	30 июня 2017 года
Райнер Хухле	Германия	30 июня 2015 года
Суэла Джанина	Албания	30 июня 2015 года
Хуан Хосе Лопес Орtega	Испания	30 июня 2017 года
Кимио Якушиджи	Япония	30 июня 2017 года

## Приложение IV

### Решения, принятые Комитетом по насильственным исчезновениям в ходе его первой–шестой сессий

#### A. Решения, принятые Комитетом в ходе его первой сессии

1/I. Комитет избрал консенсусом с надлежащим учетом принципа справедливого географического представительства на двухлетний срок следующих членов своего Бюро:

Председатель: Эммануэль Деко (Франция)

Заместители Председателя: Мухаммед Аль-Обаиди (Ирак)  
Мамаду Бадио Камара (Сенегал)  
Суэла Джанина (Албания)

Докладчик: Лусиано Асан (Аргентина)

1/II. Комитет утвердил свои временные правила процедуры.

1/III. Комитет решил учредить рабочую группу, возглавляемую г-ном Аль-Обаиди при поддержке г-на Деко и г-жи Джанины, для разработки руководящих принципов представления докладов конкретно по Конвенции.

1/IV. Комитет решил назначить специального докладчика, заместителя докладчика и содокладчика для рассмотрения просьб о принятии срочных мер согласно статье 30 Конвенции.

1/V. Комитет решил утверждать неофициальные доклады в конце каждой сессии и размещать их на своем веб-сайте.

1/VI. Комитет решил предложить Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям проводить совместные ежегодные совещания с Комитетом.

1/VII. Комитет решил провести в ходе своей второй сессии две тематические дискуссии по темам: "Женщины и дети в контексте насильственных исчезновений" и "Ответственность государств и роль негосударственных субъектов в связи с насильственными исчезновениями".

1/VIII. Комитет решил направить всем государствам-участникам письма с призывом ратифицировать Конвенцию и признать компетенцию Комитета согласно статьям 31 и 32 Конвенции.

#### B. Решения, принятые Комитетом в ходе его второй сессии

2/I. Комитет утвердил свои правила процедуры (CED/C/1).

2/II. Комитет утвердил руководящие принципы, касающиеся формы и содержания докладов государств-участников согласно статье 29 Конвенции (CED/C/2).

2/III. Комитет утвердил руководящие принципы, касающиеся типовых форм для просьб о принятии срочных мер согласно статье 30 и для представления жалоб согласно статье 31 Конвенции.

2/IV. Комитет одобрил итоговый документ второго Дублинского совещания, касающийся процесса укрепления договорных органов.

#### **C. Решения, принятые Комитетом в период между сессиями (между его второй и третьей сессиями)**

IS/I. Комитет решил направить Республике Мали письмо с выражением глубокой озабоченности в связи с ухудшением положения в стране, как отмечается в резолюции 20/17 Совета по правам человека.

#### **D. Решения, принятые Комитетом в ходе его третьей сессии**

3/I. Комитет решил утвердить и включить в качестве приложения к своим правилам процедуры руководящие принципы в отношении независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека (Аддис-Абебские принципы), принятые председателями договорных органов Организации Объединенных Наций.

3/II. Комитет решил издать заявление по докладу Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об укреплении системы договорных органов по правам человека (A/66/860) во исполнение резолюции 66/254 Генеральной Ассамблеи.

3/III. Комитет решил внести поправки в типовую форму для представления просьб о принятии срочных мер согласно статье 30 Конвенции, с тем чтобы подчеркнуть, что просьба о принятии срочных мер, уже представленная Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям, как правило, не может приниматься на рассмотрение Комитетом, и не устанавливать предельные сроки, в течение которых должны представляться просьбы о принятии срочных мер.

3/IV. Комитет решил провести в ходе его четвертой сессии тематическую дискуссию по теме "Принцип невысылки согласно статье 16 Конвенции".

#### **E. Решения, принятые Комитетом в период между сессиями (между его третьей и четвертой сессиями)**

IS/II. Комитет решил со ссылкой на решение IS/I направить Республике Мали второе письмо с напоминанием о том, что положения Конвенции применяются независимо от исключительных обстоятельств, которые могут существовать в государстве-участнике, и с запросом разъяснений в письменной форме относительно возможных случаев насильственного исчезновения в стране.

#### **F. Решения, принятые Комитетом в ходе его четвертой сессии**

4/I. Комитет решил разместить проект документа, касающегося взаимоотношений Комитета по насильственным исчезновениям с субъектами гражданского общества, на веб-сайте Комитета для представления замечаний всеми заинтересо-

сованными сторонами, с целью его утверждения на пятой сессии в качестве официального документа.

4/II. Комитет утвердил свои методы работы и решил их разместить на веб-сайте.

4/III. Комитет решил назначить докладчика для подготовки документа о взаимоотношениях Комитета по насильтенным исчезновениям с национальными правозащитными учреждениями.

4/IV. Комитет решил одобрить методологию проведения конструктивного диалога с государствами-участниками в контексте рассмотрения докладов, представленных в соответствии со статьей 29 Конвенции.

4/V. С учетом своего объема работы Комитет решил перенести на одну из своих будущих сессий дальнейшую тематическую дискуссию по теме "Принцип невысылки согласно статье 16 Конвенции".

4/VI. Комитет решил провести в ходе своей пятой сессии тематическую дискуссию по теме "Насильственные исчезновения и военная юстиция".

4/VII. Комитет решил направить напоминание тем государствам-участникам, которые не представили свои доклады согласно пункту 1 статьи 29 Конвенции к предельному сроку, предусмотренному в этом пункте.

4/VIII. Рассмотрев сообщения, представленные заинтересованными сторонами, Комитет решил в рамках процедуры, предусмотренной согласно статье 33 Конвенции, направить Мексике письмо с просьбой представить замечания относительно утверждений, содержащихся в указанных сообщениях.

## **G. Решения, принятые Комитетом в ходе его пятой сессии**

5/I. Комитет избрал консенсусом с надлежащим учетом принципа справедливого географического представительства на двухлетний срок следующих членов своего Бюро:

Председатель: Эммануэль Деко (Франция)

Заместители Председателя: Мухаммед Аль-Обаиди (Ирак)  
Мамаду Бадио Камара (Сенегал)  
Суэла Джанина (Албания)

Докладчик: Альваро Гарсе Гарсия и Сантос (Уругвай)

5/II. Комитет решил издать заявление об элементе *ratione temporis* при рассмотрении докладов, представленных государствами-участниками согласно Международной конвенции для защиты всех лиц от насильтенных исчезновений (содержится в приложении V).

5/III. Комитет утвердил документ, касающийся взаимоотношений Комитета по насильтенным исчезновениям с субъектами гражданского общества (CED/C/3).

5/IV. Комитет решил провести в ходе своей шестой сессии открытую тематическую дискуссию по теме "Насильственные исчезновения и военная юстиция".

5/V. Комитет решил дополнительно рассмотреть в ходе своей шестой сессии проект документа, касающийся взаимоотношений Комитета по насильтенным исчезновениям с национальными правозащитными учреждениями.

5/VI. Комитет назначил докладчика по вопросу о сообщениях, докладчика по вопросу о последующих мерах в связи с заключительными замечаниями и докладчика по вопросу о репрессиях.

5/VII. Комитет решил со ссылкой на решение 4/VIII направить Мексике письмо с просьбой дать согласие на посещение Комитетом этой страны в 2014 году в рамках процедуры, предусмотренной согласно статье 33 Конвенции.

5/VIII. Комитет решил направить напоминание тем государствам-участникам, которые не представили свои доклады согласно пункту 1 статьи 29 Конвенции к предельному сроку, предусмотренному в этом пункте.

5/IX. Комитет решил перенести свои ноябрьские сессии на сентябрь начиная с сентября 2014 года, с тем чтобы согласовать их с новым расписанием заседаний Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям.

## **Н. Решения, принятые Комитетом в ходе его шестой сессии**

6/I. Комитет решил одобрить перечень вопросов для Мексики на своей седьмой сессии в сентябре 2014 года с целью налаживания конструктивного диалога с государством-участником в марте 2015 года.

6/II. Комитет решил поручить Докладчику по вопросу о последующих мерах в связи с заключительными замечаниями напомнить государствам-участникам в период между сессиями о требовании представить в течение одного года информацию о мерах, принятых для осуществления заключительных замечаний, которые Комитет считает имеющими первоочередной характер.

6/III. Комитет решил напомнить тем государствам-участникам, которые не представили свои доклады в течение двух лет после вступления в силу Конвенции, сделать это и опубликовать названия этих стран в своем ежегодном докладе Генеральной Ассамблее согласно правилу 27 своих методов работы.

6/IV. Комитет решил расставить по номерам решения, принятые начиная с его первой сессии, и опубликовать их в качестве приложения к его третьему ежегодному докладу Генеральной Ассамблее, с тем чтобы облегчить ознакомление с ними.

6/V. Комитет решил разместить на веб-сайте на период в три месяца проект документа, касающийся взаимоотношений Комитета с национальными правоохранительными учреждениями, с целью получения замечаний от соответствующих заинтересованных сторон до его утверждения на седьмой сессии.

6/VI. Комитет решил вновь направить Мексике просьбу, которая была высказана в решениях 4/VIII и 5/VII, дать согласие на посещение Комитетом этой страны в 2014 году.

## Приложение V

### **Комитет по насильственным исчезновениям, пятая сессия, 15 ноября 2013 года**

#### **Заявление об элементе *ratione temporis* при рассмотрении докладов, представленных государствами-участниками согласно Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений**

Комитет по насильственным исчезновениям,

учитывая соответствующие положения Венской конвенции о праве международных договоров 1969 года,

принимая во внимание предмет и цель Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (в дальнейшем "Конвенция"),

ссылаясь на преамбулу Конвенции, в которой говорится, что государства-участники преисполнены решимости "бороться против безнаказанности при совершении преступления насильственного исчезновения", и подтверждается "право жертв на правосудие и на возмещение ущерба", и "право любой жертвы знать правду об обстоятельствах насильственного исчезновения и о судьбе исчезнувшего лица, а также право беспрепятственно собирать, получать и распространять информацию для этой цели",

принимая во внимание определение, которое содержится в пункте 1 статьи 24 и в котором подчеркивается, что "для целей настоящей Конвенции жертвой считается любое исчезнувшее лицо и любое физическое лицо, которому причинен непосредственный вред в результате насильственного исчезновения",

ссылаясь на сам характер насильственного исчезновения как продолжающегося преступления,

ссылаясь на пункт 2 статьи 35, в котором говорится, что "если какое-либо государство становится участником настоящей Конвенции после ее вступления в силу, то его обязательства перед Комитетом относятся только к случаям насильственного исчезновения, имевшим место после вступления для него в силу настоящей Конвенции",

подчеркивая, что согласно статье 37 "никакое положение настоящей Конвенции не ограничивает более благоприятных положений о защите всех лиц от насильственных исчезновений, которые могут содержаться: а) в законодательстве любого государства; б) в международном праве, действующем для этого государства";

принимая к сведению пункт 1 статьи 29, устанавливающий требование, согласно которому "каждое государство-участник представляет Комитету... в течение двух лет с момента вступления в силу настоящей Конвенции для данного государства участника доклад о мерах, принятых им во исполнение своих обязательствах по настоящей Конвенции",

желая разъяснить сферу его функций *ratione temporis*, с тем чтобы обеспечить последовательность, предсказуемость и правовую безопасность для государств-участников, а также для жертв, заявляет следующее:

1. Комитет связан статьей 35 при осуществлении своей компетенции и не может выносить решения по отдельным случаям, касающимся насильственных исчезновений, как таковым, которые произошли до вступления в силу Конвенции для соответствующего государства,

2. статья 29 касается "обязательств по настоящей Конвенции" с учетом "международного права, действующего для данного государства-участника" и предлагает, чтобы в процессе представления докладов принималась во внимание вся сегодняшняя совокупность его обязательств;

3. если информация, касающаяся прошлого, является полезной в ходе процесса представления докладов в качестве средства достижения полного понимания трудностей сегодняшнего дня, Комитет должен обратить в своих заключительных замечаниях внимание на текущие обязательства соответствующего государства;

4. Ничто в настоящем заявлении не исключает характера *erga omnes* обязательств государства по Конвенции, а также универсальной юрисдикции внутренних судов или сферы действия статьи 42, касающейся международного урегулирования споров.

## Приложение VI

### **Совместное заявление: третье ежегодное совещание Комитета по насильственным исчезновениям и Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям**

Женева, 15 ноября 2013 года

Третье ежегодное совещание Комитета по насильственным исчезновениям и Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям состоялось в Женеве в четверг, 7 ноября 2013 года.

В ходе совещания члены двух экспертных органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросом насильственных исчезновений, продолжили обсуждение взаимодополняемости их процедур, в частности в отношении срочных мер. Эксперты подчеркнули необходимость продолжать и обеспечивать большую эффективность координации ими деятельности в целях активизации усилия по борьбе с насильственными исчезновениями с точки зрения интересов жертв.

Эксперты вновь заявили о своей решительной поддержке гражданского общества и своем будильном отношении к любой форме запугивания и репрессивных мер в отношении субъектов гражданского общества и семей исчезнувших лиц. Они приветствовали решение Совета по правам человека просить Генерального секретаря назначить в сотрудничестве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека в рамках системы Организации Объединенных Наций старшее должностное лицо – координатора в отношении репрессивных мер и запугивания тех лиц, которые сотрудничают с Организацией Объединенных Наций в области прав человека.

Кроме того, в ходе совещания оба экспертных органа провели обмен информацией о предыдущей деятельности, в том числе о посещениях стран и обзоре в отношении государств-участников, и решили продолжать сотрудничество в целях согласования своих повесток дня, в том числе в отношении тематических приоритетов.

Кроме того, эксперты подчеркнули необходимость продолжать совместную работу для обеспечения универсального присоединения к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и признания компетенции Комитета получать индивидуальные и межгосударственные жалобы.

## Приложение VII

### **Формы для представления просьб о принятии срочных мер (статья 30) и сообщений (статья 31)**

#### **A. Форма для представления просьбы о принятии срочных мер (статья 30)\***

#### **Комитет по насилиственным исчезновениям Форма для представления просьбы о принятии срочных мер**

В нижеследующей форме даются указания для лиц, желающих представить просьбу о принятии срочных мер Комитету по насилиственным исчезновениям в соответствии со статьей 30 Международной конвенции для защиты всех лиц от насилиственных исчезновений.

Насколько это возможно, просьба предоставить информацию по каждому из перечисленных ниже пунктов. Ваша просьба о принятии срочных мер не должна превышать 30 страниц (исключая приложения). Просьба заменить точечные строки в каждом разделе соответствующим текстом.

Если это необходимо, Комитет будет стремиться установить контакты с близкими членами семьи или родственниками исчезнувшего лица. В связи с этим необходимо указать их подробную контактную информацию.

#### **1. Государства-участники, затрагиваемые просьбой о принятии срочных мер**

2.1. Фамилия (фамилии) .....

2.2 Имя (имена): .....

2.3 Подробная контактная информация: .....

Адрес: .....

Телефон: .....

Эл. почта: .....

2.4 Степень родства с исчезнувшим лицом: .....

2.5 Согласны ли вы с раскрытием ваших идентификационных данных в связи с настоящей просьбой о принятии срочных мер?

Да  Нет

---

\* С руководящими принципами, касающимися представления просьб о принятии срочных мер, можно ознакомиться в документе CED/C/4 на следующем веб-сайте: <http://tbinternet.ohchr.org/layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=GED/C/4&Lang=en>.

**3. Предполагаемая жертва или жертвы**

**Насколько это возможно предоставьте следующую информацию в отношении каждой из предполагаемых жертв, от имени которых направляется просьба о принятии срочных мер:**

3.1 Фамилия (фамилии): .....

3.2 Имя (имена): .....

3.3 Если это необходимо, псевдонимы (прозвища, клички или другие имена, под которыми данное лицо известно): .....

3.4 Гражданство или гражданства: .....

3.5 Пол: М  Ж  Иное: .....

3.6 Дата рождения: .....

3.7 Была ли жертва в возрасте до 18 лет во время ее исчезновения?

Да  Нет

3.8 Место и страна рождения: .....

3.9 Фамилии родителей (факультативно):.....

3.10 Известная контактная информация о жертве:

Обычный адрес: .....

Телефон: .....

Эл. почта: .....

3.11 Номер удостоверения личности (паспорт, национальное удостоверение личности, карточка избирателя или другие средства идентификации):

3.12 Семейное положение:

Не женат/не замужем  Женат/замужем  Гражданский брак   
Разведен/разведена  Вдовец/вдова

3.13 Фамилия супруги/супруга/партнера (факультативно):.....

3.14 Имеет ли жертва детей? Да  Нет

Если это так, то сколько детей? .....

Возраст детей: .....

3.15 Была ли жертва беременной во время исчезновения?

Да  Нет

Если это так, то приблизительно сколько месяцев она являлась беременной во время ее исчезновения? .....

3.16 Если считается, что это имеет значение (факультативно), укажите, относится ли жертва к какой-либо группе (например, к коренным народам, лесбийской, гомосексуальной, бисексуальной, трансгендерной или гермафродитной общине, и т.д.) .....

3.17 Если это считается имеющим значение (факультативно), укажите, является ли жертва инвалидом:

Да  Нет  Если это так, то просьба уточнить.

3.18 Профессия:.....

3.19 Род занятий или деятельности во время исчезновения:.....

3.20 Предыдущая работа и другая соответствующая деятельность (факультативно): .....

.....  
.....

#### **4. Описание обстоятельств дела**

4.1 Дата исчезновения:.....

4.2 Укажите, в каком месте имело место исчезновение. Просьба дать настолько конкретные сведения, насколько это возможно, с указанием улицы, города, провинции или любой другой соответствующей информации:

.....  
.....  
.....

4.3 Предоставьте информацию об обстоятельствах и характере исчезновения. Включите любую информацию, касающуюся местного или регионального контекста, особенно ситуаций, в которых жертва, как считалось, подвергалась риску, и о том, произошли ли в стране другие случаи насильственных исчезновений, особенно родственников или лиц, близких к жертве, и было ли замечено что-либо необычное с точки зрения повседневной деятельности жертвы: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

4.4 Дата и место, в котором последний раз видели жертву, если эта дата отличается от даты исчезновения (например, если после его исчезновения лицо позднее видели в месте содержания под стражей): .....

.....

4.5 Предполагаемые лица, виновные в исчезновении:

а) Укажите государственные органы или силы безопасности, к которым относится (относились) предполагаемые лицо или лица, виновные в исчезновении, а также причины, по которым вы считаете их виновными: .....

.....

.....  
b) Если идентификация предполагаемого лица и лиц, виновных в исчезновении в качестве государственных агентов, не представляется возможной, укажите, почему Вы считаете, что государственные органы или лица, связанные с ними, несут ответственность за данные события (например, если вы полагаете, что они действовали с разрешения, при поддержке, содействии или с одобрения государства): .....  
.....  
.....

4.6 Предоставьте информацию, которую Вы считаете значимой для оказания компетентным органам помощи в идентификации исчезнувшего лица: (физическое описание, медицинские или стоматологические обследования, описание лица, волос, глаз, носа, ушей, бороды, усов данного лица или же его отличительные черты или приметы, история болезни, отличные стоматологические приметы, стоматологическое протезы или любая информация относительно одежды, которую жертва носила во время своего исчезновения): .....  
.....  
.....

4.7 Предоставьте любую дополнительную информацию, имеющую отношение к этому делу: .....  
.....  
.....

**5. Изложение фактов по делу компетентным государственным ведомствам**

5.1 Дайте описание всех мер, принятых для установления местонахождения исчезнувшего лица. Укажите органы или учреждения, с которыми был установлены контакты: .....  
.....  
.....

Принятые меры и кем они были приняты: .....  
.....  
.....

Дата (даты), когда эти меры были приняты: .....  
.....  
.....

Органы или учреждения, с которыми были установлены контакты: .....  
.....  
.....

Принятые меры: .....  
.....

.....  
Результаты:.....  
.....

5.2 Приложите копии всей соответствующей документации (административных или судебных решений). **Не отправляйте подлинные тексты.**

5.3 Если не представилось возможным принять какие-либо официальные меры для установления местонахождения исчезнувшего лица, просьба разъяснить причину этого:.....  
.....

## **6. Просьба о принятии временных мер или мер защиты**

6.1 Хотели ли бы вы, чтобы Комитет обратился к государству с просьбой принять временные меры во избежание причинения невосполнимого вреда жертве или жертвам предполагаемых нарушений или другим элементам, которые имеют отношение к установлению местонахождения исчезнувшего лица?

Да  Нет

6.2 Если это так, просьба предоставить следующую информацию:

а) Дайте описание риска, с которым сталкивались жертвы или другие элементы, которые имеют отношение к установлению местонахождения исчезнувшего лица: .....

б) Дайте описание характера возможного невосполнимого вреда: .....

в) Укажите меру или меры, которые могли бы быть приняты государством во избежание причинения возможного невосполнимого вреда: .....

6.3 Хотели ли бы вы, чтобы Комитет направил государству просьбу принять меры по защите подателя жалобы, свидетелей, родственников исчезнувшего лица или их адвоката, а также лиц, участвующих в расследовании?

Да  Нет

6.4 Если это так, просьба предоставить следующую информацию:

а) Лицо или лица, для которых запрашивается принятие мер защиты (фамилия и связь с данным делом): .....

.....

б) Описание личного риска, с которым сталкивается это лицо или эти лица (например, давление, акты запугивания или репрессивные меры): .....

.....

с) Меры защиты, которые могли бы быть приняты государством во избежание этих рисков: .....

.....

.....

## 7. Другие международные процедуры

7.1 Был ли этот же вопрос представлен для рассмотрения согласно другой процедуре международного расследования или урегулирования?

Да  Нет

7.2 Если это так, просьба указать:

Орган или органы, в которые было представлено это дело: .....

.....

.....

Сопряженный с этим вид процедурой: .....

.....

.....

Дата представления дела: .....

.....

.....

Принятые меры: .....

.....

.....

Результаты: .....

.....

.....

7.3 Приложите копии всей соответствующей документации.

**8. Место, дата и подпись**

8.1 Место и дата: .....

8.2 Подпись лица, представляющего просьбу: .....

**9. Перечень прилагаемых документов (не направляйте подлинные тексты)**

.....  
.....  
.....

## **В. Форма для представления сообщения (статья 31)\***

**Комитет по насильтственным исчезновениям  
Форма для представления сообщения  
Индивидуальные жалобы**

В нижеследующей форме даются указания для лиц, желающих представить сообщение (индивидуальную жалобу) Комитету по насильтственным исчезновениям в соответствии со статьей 31 Международной конвенции для защиты всех лиц от насильтственных исчезновений.

Просьба дать ответ на каждый вопрос, содержащийся в этой форме. Ваше сообщение не должно превышать 30 страниц (не учитывая любые приложения). Точечные строки после каждого подпункта следует заменить соответствующим текстом.

Если это необходимо, Комитет предпримет попытку связаться с семьей или родственниками исчезнувшего лица. Следовательно, потребуется их подробная контактная информация.

**1. Соответствующее государство-участник**

.....

**2. Если автор сообщения не является жертвой предполагаемого нарушения (нарушений)**

2.1 Фамилия: .....

2.2 Имя (имена): .....

2.3 Контактная информация:.....

Адрес: .....

Телефон: .....

Эл. почта: .....

2.4 Согласны ли вы с тем, что ваши идентификационные данные будут раскрыты в окончательном решении Комитета относительно представленного в данном случае сообщения?

Да  Нет

2.5 Если это сообщение представляется с письменного согласия жертвы (жертв) или любого лица, который имеет законный интерес в представлении данного сообщения, просьба приложить к нему подтверждающую документацию: .....

2.6 Если сообщение представляется без согласия жертвы (жертв), просьба разъяснить, почему, по вашему мнению, данное сообщение может быть представлено от имени этого лица или лиц и почему вы обладаете законным интересом в представлении такой просьбы с указанием причин, по которым соответ-

---

\* С руководящими принципами, касающимися представления индивидуальных сообщений, можно ознакомиться в документе CED/C/5 на следующем веб-сайте: <http://tbinternet.ohchr.org/layouts/treatybodyexternal/Download.aspx?symbolno=GED/C/5&Lang=en>.

ствующие лица не в состоянии дать свое согласие. Просьба также дать описание ваших взаимоотношений с жертвой (жертвами): .....

.....

.....

### 3. Предполагаемая жертва (жертвы)

**Насколько это возможно, следует предоставить нижеследующую информацию в отношении каждой из предполагаемых жертв, касательно которых представляется сообщение.**

3.1 Фамилия: .....

3.2 Имя (имена): .....

3.3 Псевдонимы, если таковые имеются (прозвища, клички или другие имена, под которыми данное лицо известно): .....

3.4 Гражданство: .....

3.5 Пол: М  Ж       Иное: .....

3.6 Дата рождения: .....

3.7 Было ли лицо в возрасте до 18 лет во время событий, которых касается данное сообщение?

Да       Нет

3.8 Страна и место рождения: .....

3.9 Фамилии родителей (факультативно): .....

3.10 Контактная информация:

Обычный адрес: .....

Телефон: .....

Эл. почта: .....

3.11 Номер удостоверения личности (паспорт, национальное удостоверение личности, карточка избирателя или иное): .....

3.12 Семейное положение:

Не женат/не замужем:       Женат/замужем:       Гражданский брак:   
Раздельно проживающий супруг или супруга:       Разведен/разведена:

Вдова/вдовец:

3.13 Фамилия супруги/супруга/партнера (факультативно): .....

3.14 Имеет ли данное лицо детей?      Да       Нет

Если это так, то сколько детей? .....

Возраст детей: .....

3.15 В случае исчезновения: была ли жертва беременной во время исчезновения?

Да       Нет

Если это так, то укажите приблизительную стадию беременности в месяцах во время исчезновения: .....

3.16 Относится ли исчезнувшее лицо к коренному народу или группе национального меньшинства, политической партии или движению, профсоюзу, религиозной группе, правозащитной группе, неправительственной организации, лесбийской, гомосексуальной, бисексуальной, трансгендерной или гемофридной общине или к другой группе? (факультативно):.....

3.17 Является ли исчезнувшее лицо инвалидом? (факультативно)

Да  Нет  Если это так, то каков вид инвалидности?

3.18 Профессия:.....

3.19 Род занятий или деятельности во время событий, которых касается сообщение:.....

3.20 Предыдущая работа и другая соответствующая деятельность (факультативно): .....

3.21 Возражаете ли вы против раскрытия идентификационных данных жертвы в окончательном решении Комитета по данному сообщению?

Да  Нет

#### **4. Описание обстоятельств во время исчезновения**

4.1 Характер нарушения, указанного в сообщении: .....

.....

.....

4.2 Статьи Конвенции, которые были предположительно нарушены государством: .....

.....

4.3 Даты событий, к которым относится данное сообщение: .....

.....

4.4 В случае исчезновения:

a) Место, в котором произошло исчезновение лица:.....

b) Дата и место, в котором последний раз видели данное лицо, если они отличаются от даты и места исчезновения этого лица: .....

4.5 Подробное описание в хронологическом порядке обстоятельств дела; права, предусмотренные Конвенцией, которые были нарушены, и причина этого:.....

.....

.....

4.6 Лицо (лица), которые, как предполагается, являются виновными в событиях, к которым относится сообщение:

a) Укажите государственные силы или орган, к которым относится лицо (лица), которые предположительно являются виновными, и причины, по которым вы считаете их виновными:.....

(b) Если лица, которые, как считается, являются виновными в данных событиях, не могут быть идентифицированы в качестве агентов государства, разъясните, почему вы считаете, что государственные органы или лица, связанные с ними, несут ответственность за данные события (например, если вы полагаете, что они действовали с разрешения, при поддержке или с согласия/одобрения со стороны государства): .....

4.7 Информация о контексте и порядке, в котором произошли данные события (включая любой элемент, касающийся местных или региональных условий, особенно в ситуациях, в которых был выявлен какой-либо риск для жертвы, о том, произошли ли аналогичные события в стране в последнее время, особенно в отношении родственников или лиц, близких жертве, или наблюдались ли такие ситуации за рамками повседневной жизни жертвы): .....

## **5. Исчерпание имеющихся эффективных внутренних средств правовой защиты**

5.1 Дайте описание любой меры, принятой предполагаемой жертвой (жертвами) или от их имени для исчерпания внутренних средств правовой защиты в связи с нарушениями прав, предусмотренных Конвенцией, которые указаны в настоящем сообщении:

Принятые меры и кем они были приняты: .....

Цель каждой принятой меры: .....

Вид (виды) использованных средств правовой защиты: .....

Дата (даты), когда были приняты эти меры: .....

.....  
.....

Учреждения или ведомства, которым направлялось обращение: .....

.....  
.....

Место (места): .....

.....  
.....

Результаты: .....

.....  
.....

Если внутренние средства правовой защиты не были исчерпаны, разъясните причину этого. В частности, если вы полагаете, что применение внутренних средств правовой защиты было бы неразумно продолжительным или что они являются неэффективными или недоступными, разъясните причину этого (простые сомнения со стороны автора относительно эффективности или доступности внутренних средств правовой защиты не являются достаточными): .....

.....  
.....

5.2 В случае исчезновения:

a) Меры, принятые для установления местонахождения исчезнувшего лица, в том числе компетентные органы или учреждения, с которыми был установлен контакт:

Принятые меры и кем они были приняты: .....

.....  
.....

Дата (даты), когда были приняты эти меры: .....

.....  
.....

Компетентные органы или учреждения, к которым вы обращались: .....

.....  
.....

Принятые меры и полученные результаты: .....

.....  
.....

b) Если не представилось возможным принять какую-либо меру по установлению местонахождения исчезнувшего лица, разъясните причину этого:

.....  
.....

5.3 Приложите копии всей соответствующей документации (включая административные и/или судебные решения).

#### **6. Другие международные процедуры**

Один и тот же вопрос не должен рассматриваться согласно другой процедуре международного расследования или урегулирования того же характера (см. пункт 2.6 под названием "Общая информация"). Вместе с тем автор может представить сообщение, касающееся того же вопроса, если автор указывает на нарушения, которые не были указаны ранее. В таких случаях, пожалуйста, укажите следующее:

6.1 Был ли этот же вопрос представлен для рассмотрения согласно другой процедуре международного расследования или урегулирования?

Да  Нет

6.2 Если это так, то укажите:

Международный механизм, в который было передано данное дело: .....

.....  
.....

Дата представления данного дела: .....

.....  
.....

Сопряженные с этим виды процедур: .....

.....  
.....

Высказанные утверждения/указанные утверждения: .....

.....  
.....

Результаты: .....

.....  
.....

6.3 Приложите копии всей соответствующей документации.

#### **7. Просьба о принятии временных мер и/или мер защиты**

7.1 Хотели ли бы вы, чтобы Комитет направил государству просьбу о принятии временных мер во избежание причинения невосполнимого вреда жертве (жертвам) предполагаемого нарушения (нарушений) или же другим сторонам по этому делу?

Да  Нет

7.2 Если это так:

а) Опишите риск, которому подвергаются жертвы или другие стороны по данному делу: .....

.....

b) Укажите, какого рода невосполнимый вред может быть причинен:

.....  
.....

c) Укажите, какие меры могли бы быть приняты государством во избежание возможного невосполнимого вреда: .....

.....  
.....

7.3 Хотели ли вы, чтобы Комитет направил государству просьбу о принятии **мер защиты**?

Да  Нет

7.4 Если это так:

a) Опишите личный риск, которому подвергаются податель жалобы, свидетели, родственники исчезнувшего лица или их адвокат или же лица, участвующие в расследовании (например, давление или акты запугивания или репрессий): .....

.....  
.....

b) Укажите, какие меры защиты могли бы быть приняты государством во избежание этих рисков: .....

.....  
.....

**8. Дата, место и подпись**

8.1 Дата и место: .....

8.2 Подпись автора: .....

**9. Перечень прилагаемых документов (не следует направлять подлинные тексты)**

.....  
.....  
.....

## Приложение VIII

### Перечень документов, находившихся на рассмотрении Комитета на его пятой и шестой сессиях

CED/C/5/1	Предварительная повестка дня и аннотации для пятой сессии Комитета
CED/C/6/1	Предварительная повестка дня и аннотации для шестой сессии Комитета
CED/C/ARG/1	Доклад Аргентины
CED/C/ARG/Q/1	Перечень вопросов в связи с докладом Аргентины
CED/C/ARG/Q/1/Add.1	Replies to the list of issues on the report of Argentina
CED/C/ARG/CO/1	Заключительные замечания по докладу, представленному Аргентиной
CED/C/ESP/1	Доклад Испании
CED/C/ESP/Q/1	Перечень вопросов в связи с докладом Испании
CED/C/ESP/Q/1/Add.1	Replies to the list of issues on the report of Spain
CED/C/ESP/CO/1	Заключительные замечания по докладу, представленному Испанией
CED/C/DEU/1	Доклад Германии
CED/C/DEU/Q/1	Перечень вопросов в связи с докладом Германии
CED/C/DEU/Q/1/Add.1	Replies to the list of issues on the report of Germany
CED/C/DEU/CO/1	Заключительные замечания по докладу, представленному Германией
CED/C/NLD/1	Доклад Нидерландов
CED/C/NLD/Q/1	Перечень вопросов в связи с докладом Нидерландов
CED/C/NLD/Q/1/Add.1	Replies to the list of issues on the report of the Netherlands
CED/C/NLD/CO/1	Заключительные замечания по докладу, представленному Нидерландами
CED/C/1	Правила процедуры

## Приложение IX

### График представления докладов государствами-участниками согласно статье 29 Конвенции

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата ратификации/присоединения</i>	<i>Год, в который доклад подлежит представлению</i>	<i>Дата представления</i>
Албания*	8 ноября 2007 года	2012 год	
Аргентина	14 декабря 2007 года	2012 год	21 декабря 2012 года
Армения	24 января 2011 года	2013 год	14 октября 2013 года
Австрия	7 июня 2012 года	2014 год	
Бельгия	2 июня 2011 года	2013 год	8 июля 2013 года
Боливия*	17 декабря 2008 года	2012 год	
Босния и Герцеговина	30 марта 2012 года	2014 год	
Бразилия*	29 ноября 2010 года	2012 год	
Буркина-Фасо*	3 декабря 2009 года	2012 год	
Камбоджа	27 июня 2013 года	2015 год	
Чили*	8 декабря 2009 года	2012 год	
Колумбия	11 июля 2012 года	2014 год	
Коста-Рика*	16 февраля 2012 года	2014 год	
Куба*	2 февраля 2009 года	2012 год	
Эквадор*	20 октября 2009 года	2012 год	
Франция	23 сентября 2008 года	2012 год	21 декабря 2012 года
Габон*	19 января 2011 года	2013 год	
Германия	24 сентября 2009 года	2012 год	25 марта 2013 года
Гондурас*	1 апреля 2008 года	2012 год	
Ирак*	23 ноября 2010 года	2012 год	
Япония*	23 июля 2009 года	2012 год	
Казахстан*	27 февраля 2009 года	2012 год	
Лесото	6 декабря 2013 года	2015 год	
Литва	14 августа 2013 года	2015 год	
Мали*	1 июля 2009 года	2012 год	

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата ратификации/ присоединения</i>	<i>Год, в который доклад подлежит представлению</i>	<i>Дата представления</i>
Мавритания	3 октября 2012 года	2014 года	
Мексика	18 марта 2008 года	2012 год	11 марта 2014 года
Черногория	20 сентября 2011 года	2013 год	
Марокко	14 мая 2013 года	2015 год	
Нидерланды	23 марта 2011 года	2013 год	11 июня 2013 года
Нигерия*	27 июля 2009 года	2012 год	
Панама*	24 июня 2011 года	2013 год	
Парагвай	3 августа 2010 года	2012 год	28 августа 2013 года
Перу	26 сентября 2012 года	2014 год	
Самоа	27 ноября 2012 года	2014 год	
Сенегал*	11 декабря 2008 года	2012 год	
Сербия	18 мая 2011 года	2013 год	30 декабря 2013 года
Испания	24 сентября 2009 года	2012 год	26 декабря 2012 года
Тунис	29 июня 2011 года	2013 год	
Уругвай	4 марта 2009 года	2012 год	4 сентября 2012 года
Замбия	4 апреля 2011 года	2013 год	

\* Доклад, не представленный в предельный срок, указанный в пункте 1 статьи 29 Конвенции.